

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 333



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

15. joulukuuta 2017

Sisältö

## II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

### KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ Neuvoston päätös (YUTP) 2017/2322, annettu 29 päivänä toukokuuta 2017, turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan Kanadan ja Euroopan unionin välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä ..... 1
- Kanadan ja Euroopan unionin välinen sopimus turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavista turvallisuusmenettelyistä ..... 2

### ASETUKSET

- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2323, annettu 17 päivänä marraskuuta 2017, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ”Ternasco de Aragón” (SMM) ..... 8
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2324, annettu 12 päivänä joulukuuta 2017, tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän uusimisesta kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 10
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2325, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, nestemäisiä lesitiinejä, hydrolysoituja lesitiinejä ja öljyttömiä lesitiinejä sisältävien valmisteiden hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/1007 muuttamisesta <sup>(1)</sup> ..... 17
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2326, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, imiprotriinin hyväksymisestä vanhana tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 18 <sup>(1)</sup> ..... 22
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2327, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onin hyväksymisestä valmisteryhmään 6 kuuluvissa biosidivalmisteissa käytettävänä tehoaineena <sup>(1)</sup> ..... 25

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

# FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2328, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti nimitykselle ”Skalický rubín” (SAN) .....</b>	28
★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2329, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta ja oikaisemisesta <sup>(1)</sup> .....</b>	29
★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2330, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, rauta (II)karbonaatin, rauta(III)kloridiheksahydraatin, rauta(II)sulfaattimonohydraatin, rauta(II)sulfaattiheptahydraatin, rauta(II)fumaraatin, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin, proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatin ja glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja rautadekstraanin hyväksymisestä porsaiden rehun lisäaineena sekä asetusten (EY) N:o 1334/2003 ja (EY) N:o 479/2006 muuttamisesta <sup>(1)</sup> .....</b>	41
★ <b>Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2331, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti nimitykselle ”La Clape” (SAN) .....</b>	45
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/2332, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, rasvattoman maitojauheen vähimmäismyyntihinnan vahvistamisesta täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2080 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn mukaisessa viidennessätoista osatarjouskilpailussa .....	46

#### PÄÄTÖKSET

★ <b>Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/2333, annettu 13 päivänä joulukuuta 2017, valvottavien aineiden määrien määrittämisestä ja kiintiöiden jakamisesta otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi (tiedoksiannettu numerolla C(2017) 8317) .....</b>	47
★ <b>Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/2334, annettu 14 päivänä joulukuuta 2017, kreosootin käyttöä valmisteryhmään 8 kuuluvissa biosidivalmisteissa koskevan hyväksynnän voimassaolon päättämispäivän lykkäämisestä <sup>(1)</sup> .....</b>	64

#### SUUNTAVIIVAT

★ <b>Euroopan keskuspankin suuntaviivat (EU) 2017/2335, annettu 23 päivänä marraskuuta 2017, yksityiskohtaisten luotto- ja luottoriskitietojen keruumenettelyistä (EKP/2017/38) .....</b>	66
---	----

<sup>(1)</sup> ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

**NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2017/2322,**

**annettu 29 päivänä toukokuuta 2017,**

**turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavia turvallisuusmenettelyjä koskevan Kanadan ja Euroopan unionin välisen sopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan, yhdessä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan 5 kohdan ja 218 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto päätti istunnonaan 27 ja 28 päivänä marraskuuta 2003 valtuuttaa puheenjohtajavaltion aloittamaan korkeana edustajana toimivan pääsihteerin avustamana neuvottelut Euroopan unionin ja Kanadan välisestä tietoturvallisuussopimuksesta.
- (2) Valtuutuksen saatuaan puheenjohtajavaltio on neuvotellut Kanadan kanssa sopimuksen turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavista turvallisuusmenettelyistä.
- (3) Kyseinen sopimus olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

### *1 artikla*

Hyväksytään Kanadan ja Euroopan unionin välinen sopimus turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavista turvallisuusmenettelyistä, jäljempänä 'sopimus', unionin puolesta.

Sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

### *2 artikla*

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionia sitovasti.

### *3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 29 päivänä toukokuuta 2017.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

C. CARDONA

## KÄÄNNÖS

**Kanadan ja Euroopan unionin välinen****SOPIMUS****turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihtoon ja suojaamiseen sovellettavista turvallisuusmenettelyistä**

KANADA

ja

EUROOPAN UNIONI, jäljempänä 'EU',

jäljempänä 'sopimuspuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuspuolten yhteisenä tavoitteena on parantaa omaa turvallisuuttaan kaikilta osin,

OTTAVAT HUOMIOON, että sopimuspuolet ovat yhtä mieltä siitä, että niiden välistä neuvonpitoa ja yhteistyötä olisi edistettävä yhteistä etua koskevilla kysymyksissä,

OTTAVAT HUOMIOON, että tätä varten sopimuspuolten on vaihdettava tietoja, joille ne ovat antaneet turvallisuusluokituksen,

TUNNUSTAVAT, että sopimuspuolten on toteutettava asianmukaisia toimia näiden tietojen suojaamiseksi keskinäisen tietojenvaihdon yhteydessä,

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

*1 artikla***Määritelmät**

Tätä sopimusta sovellettaessa

- a) 'turvallisuusluokitelluilla tiedoilla' tarkoitetaan mitä tahansa tietoja, joille jompikumpi osapuoli on määritellyt turvallisuusluokituksen ja joihin jompikumpi osapuoli on lisännyt turvallisuusluokitusmerkinnän ja joiden ilmaiseminen oikeudettomille kolmansille osapuolille saattaisi aiheuttaa eriateista vahinkoa tai haittaa kyseisen osapuolen eduille. Tiedot voivat olla suullisessa, visuaalisessa, sähköisessä, magneettisessa tai asiakirjamuodossa taikka muun aineiston, laitteiden ja teknologian muodossa sekä jäljennöksiä, käännoiksi ja kehitteillä olevaa aineistoa;
- b) 'suojatuilla tiedoilla' mitä tahansa tietoja, jotka Kanada on määritellyt suojatuiksi asianmukaisella merkinnällä ja joiden ilmaiseminen oikeudettomille kolmansille osapuolille saattaisi aiheuttaa vahinkoa jollekin kanadalaiselle henkilölle, yhteisölle tai Kanadan yleiselle edulle. Tiedot voivat olla suullisessa, visuaalisessa, sähköisessä, magneettisessa tai asiakirjamuodossa taikka muun aineiston, laitteiden ja teknologian muodossa sekä jäljennöksiä, käännoiksi ja kehitteillä olevaa aineistoa;
- c) 'hankeosapuolella' henkilöä tai oikeudellista yhteisöä, joka on oikeudellisesti kelpoinen tekemään sopimuksia; tällä voidaan tarkoittaa myös hankeosapuolen alihankkijaa, mutta ei Kanadaan tai EU:hun työsopimussuhteessa olevaa henkilöä;
- d) 'tiedonsaantitarpeella' tarkoitetaan sitä, että pääsy turvallisuusluokiteltuihin tietoihin olisi rajoitettava koskemaan valtuutettuja henkilöitä, joiden on saatava käyttöönsä näitä tietoja virkatehtäviensä suorittamiseksi;
- e) 'liittohallituksella' tarkoitetaan Kanadan liittovaltion ministeriöitä ja kaikkia Kanadan liittovaltion julkishallinnon osastoja ja yksiköitä;
- f) 'kolmannella osapuolella' tarkoitetaan osapuolten ulkopuolista henkilöä tai yhteisöä.

*2 artikla***Soveltamisala**

1. Tätä sopimusta sovelletaan turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, joita osapuolet toimittavat toisilleen tai vaihtavat keskenään.
2. Tämä sopimus sisältää myös määräyksiä EU:lle toimitettujen Kanadan suojattujen tietojen suojaamisesta. Ellei toisin määrätä, kaikkien tähän sopimukseen sisältyvien, turvallisuusluokiteltuja tietoja koskevien viittausten katsotaan viittaavan myös Kanadan suojattuihin tietoihin.

3. Vastaanottava osapuoli suojaa toisen osapuolen sille toimittamat turvallisuusluokitellut tiedot katoamiselta, vaarantumiselta tai luvattomalta ilmitulolta tämän sopimuksen mukaisesti. Kumpikin osapuoli toteuttaa lakiansa ja määräystensä mukaisesti toimenpiteitä tämän sopimuksen mukaisten velvoitteidensa täytäntöön panemiseksi.
4. Vastaanottava osapuoli käyttää näitä turvallisuusluokiteltuja tietoja ainoastaan toimittavan osapuolen määrittämiin tarkoituksiin tai niihin tarkoituksiin, joita varten turvallisuusluokitellut tiedot on toimitettu tai vaihdettu.
5. Tämä sopimus ei muodosta perustetta osapuolten turvallisuusluokiteltujen tietojen pakolliselle luovuttamiselle.

### 3 artikla

#### Soveltaminen

1. Tätä sopimusta sovelletaan seuraaviin EU:n toimielimiin ja yhteisöihin: Eurooppa-neuvosto, Euroopan unionin neuvosto, jäljempänä 'neuvosto', neuvoston pääsihteeristö, Euroopan komissio, unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja ja Euroopan ulkosuhdehallinto, jäljempänä 'EUH'.
2. Kanadan osalta tätä sopimusta sovelletaan liittohallitukseen.

### 4 artikla

#### Turvallisuusluokitellut tiedot ja suojatut tiedot

1. Osapuolen toiselle osapuolelle toimittamissa turvallisuusluokitelluissa tiedoissa on oltava 2 kohdan mukainen asianmukainen turvallisuusluokitusmerkintä. EU:lle toimitetuissa Kanadan suojatuissa tiedoissa on oltava 4 kohdan mukainen asianmukainen merkintä.
2. Kumpikin osapuoli varmistaa, että toiselta osapuolelta saaduille turvallisuusluokitelluille tiedoille annetaan sellainen suojan taso, johon seuraavassa taulukossa esitetty vastaava turvallisuusluokitusmerkintä oikeuttaa:

EU	KANADA
TRES SECRET UE / EU TOP SECRET	TOP SECRET tai TRÈS SECRET
SECRET UE / EU SECRET	SECRET
CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL	CONFIDENTIAL tai CONFIDENTIEL
RESTREINT UE / EU RESTRICTED	Ei vastaavaa merkintää Kanadassa

3. Kanadan on annettava turvallisuusluokkaan RESTREINT UE / EU RESTRICTED kuuluville tiedoille sellainen suojan taso, joka vastaa vähintään EU:n kyseisille tiedoille antaman suojan tasoa.
4. EU käsittelee ja säilyttää Kanadan PROTECTED A tai PROTÉGÉ A tietoja samalla tavalla kuin EU:n turvallisuusluokkaan RESTREINT UE / EU RESTRICTED kuuluvia tietoja. EU käsittelee ja säilyttää Kanadan PROTECTED B tai PROTÉGÉ B ja PROTECTED C tai PROTÉGÉ C tietoja 11 artiklassa tarkoitettujen hallinnollisten täytäntöönpanojärjestelyjen mukaisesti.
5. Toimittava osapuoli voi myös lisätä turvallisuusluokiteltuihin tietoihin merkintöjä, joilla rajoitetaan vastaanottavan osapuolen oikeutta käyttää, ilmaista tai toimittaa näitä tietoja tai päästä näihin tietoihin, ja joilla lisätään tietojen suojaamista koskevia lisävaatimuksia vastaanottavalle osapuolelle, mukaan lukien tietojen vastaanottavan osapuolen toimielimet tai yhteisöt. Kanada voi myös lisätä suojattuihin tietoihin merkintöjä, joilla rajoitetaan EU:n oikeutta käyttää, ilmaista tai toimittaa näitä tietoja tai päästä näihin tietoihin, ja joilla lisätään tietojen suojaamista koskevia lisävaatimuksia EU:lle, mukaan lukien muut kuin 3 artiklan 1 kohdassa mainitut toimielimet tai yhteisöt.

### 5 artikla

#### Turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaaminen

1. Vastaanottava osapuoli varmistaa toimittavalta osapuolelta saamiensa turvallisuusluokiteltujen tietojen osalta, että
  - a) ne säilyttävät toimittavan osapuolen niille 4 artiklan mukaisesti antaman merkinnän,
  - b) niiden turvallisuusluokkaa ei alenneta eikä poisteta ilman toimittavan osapuolen etukäteen antamaa kirjallista suostumusta,

- c) sen estämättä, mitä 2 kohdassa määrätään, niitä ei ilmaista eikä luovuteta kolmansille osapuolille eikä osapuolten millekään sellaiselle toimielimelle tai yhteisölle, jota ei ole mainittu 3 artiklassa, ilman toimittavan osapuolen etukäteen antamaa kirjallista suostumusta,
- d) niiden käsittelyssä noudatetaan kaikkia rajoituksia, joista toimittava osapuoli on tehnyt turvallisuusluokiteltuihin tietoihin merkinnän 4 artiklan 5 kohdan mukaisesti,
- e) ne turvataan tämän sopimuksen ja 11 artiklassa tarkoitettujen hallinnollisten täytäntöönpanojärjestelyjen mukaisesti.

2. Vastaanottava osapuoli ilmoittaa toimittavalle osapuolelle oikeusviranomaisen tai tutkinnasta vastaavan lainsäädäntöviranomaisen pyynnöistä saada tämän sopimuksen nojalla toimittavalta osapuolelta vastaanotettuja turvallisuusluokiteltuja tietoja. Vastaanottavan osapuolen on tällaista pyyntöä arvioidessaan otettava mahdollisimman suuressa määrin huomioon toimittavan osapuolen näkemykset. Jos vastaanottavan osapuolen lakien ja asetusten nojalla pyyntö johtaa mainittujen turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamiseen pyynnön esittäneelle oikeus- tai lainsäädäntöviranomaiselle, vastaanottava osapuoli varmistaa kaikin käytettävissään olevin keinoin, että tiedot suojataan asiaankuuluvasti, myös mahdolliselta myöhemmin tapahtuvalta ilmaisemiselta.

#### 6 artikla

### Henkilöstöturvallisuus

1. Osapuolet varmistavat, että tämän sopimuksen nojalla toimitettaviin tai vaihdettaviin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin on pääsy vain tiedonsaantitarpeen perusteella.
2. Osapuolet varmistavat, että kaikille henkilöille, joille myönnetään pääsy tämän sopimuksen nojalla toimitettaviin tai vaihdettaviin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, on selvitetty turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevat turvallisuussäännöt ja -menettelyt ja että he ovat antaneet vakuutuksen turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevasta vastuustaan.
3. Osapuolet varmistavat, että pääsy tämän sopimuksen nojalla toimitettaviin tai vaihdettaviin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin on vain henkilöillä:
  - a) joilla on valtuudet päästä turvallisuusluokiteltuihin tietoihin tehtäviensä perusteella; ja
  - b) joille on tehty vaadittava henkilöturvallisuus selvitys tai joilla on erityinen toimivalta tai valtuutus osapuolten vastaavien lakien ja asetusten mukaisesti.

#### 7 artikla

### Säilytyspaikan turvallisuus

Vastaanottava osapuoli varmistaa, että toisen osapuolen sille toimittamat turvallisuusluokitellut tiedot säilytetään turvallisessa, valvotussa ja suojatussa paikassa.

#### 8 artikla

### Turvallisuusluokiteltujen tietojen luovuttaminen tai ilmaiseminen hankeosapuolille

1. Kumpikin osapuoli voi toimittaa turvallisuusluokiteltuja tietoja hankeosapuolelle tai mahdolliselle hankeosapuolelle toimittavan osapuolen ennalta antamalla kirjallisella suostumuksella. Ennen turvallisuusluokiteltujen tietojen ilmaisemista hankeosapuolelle tai mahdolliselle hankeosapuolelle vastaanottava osapuoli varmistaa, että hankeosapuoli tai mahdollinen hankeosapuoli on turvannut toimitilansa ja että sillä on 7 artiklan mukaiset turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisen edellyttämät valmiudet ja että hankeosapuolelle tai mahdolliselle hankeosapuolelle on tehty vaadittu yhteisöturvallisuus selvitys ja että niille henkilöstön jäsenille, joiden on saatava pääsy turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, on tehty asianmukaiset turvallisuus selvitykset.
2. Turvallisuusluokkaan RESTREINT UE / EU RESTRICTED kuuluvien ja Kanadan PROTECTED A tai PROTÉGÉ A tietojen toimittaminen hankeosapuolelle tai mahdolliselle hankeosapuolelle ei edellytä yhteisöturvallisuus selvitystä.
3. EU ei toimita Kanadan PROTECTED B tai PROTÉGÉ B ja PROTECTED C tai PROTÉGÉ C tietoja hankeosapuolelle tai mahdolliselle hankeosapuolelle, lukuun ottamatta niitä erityistapauksia, joissa Kanada on ennalta antanut kirjallisen suostumuksensa, myös tällaisten tietojen suojaamista koskeviin toimenpiteisiin.

## 9 artikla

**Turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittaminen**

1. Tätä sopimusta sovellettaessa
  - a) Kanada lähettää turvallisuusluokitellut tiedot sähköisessä, magneettisessa tai asiakirjamuodossa neuvoston keskuskirjaamon kautta, joka toimittaa ne EU:n jäsenvaltioille ja 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille EU:n toimielimille ja yhteisöille;
  - b) EU lähettää turvallisuusluokitellut tiedot sähköisessä, magneettisessa tai asiakirjamuodossa Kanadan asiaankuuluvan liittohallituksen ministeriön tai viraston kirjaamoon Brysselissä sijaitsevan Kanadan hallituksen EU:n edustuston kautta.
2. Osapuoli voi lähettää turvallisuusluokitellut tiedot ja vaatia, että vain tietyillä 3 artiklassa tarkoitettujen toimielinten tai yhteisöjen toimivaltaisilla virkamiehillä, elimillä tai yksiköillä on oikeus saada käyttöönsä niiden sisältö. Lähettäessään tällaisia turvallisuusluokiteltuja tietoja osapuoli nimeää tietyt 3 artiklassa tarkoitettujen toimielinten tai yhteisöjen toimivaltaiset virkamiehet, elimet tai yksiköt ainoiksi vastaanottajiksi. Tässä tapauksessa turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamiseen sovelletaan seuraavaa:
  - a) Kanada lähettää turvallisuusluokitellut tiedot tapauksen mukaan neuvoston keskuskirjaamon, Euroopan komission keskuskirjaamon tai EUH:n keskuskirjaamon kautta;
  - b) EU lähettää turvallisuusluokitellut tiedot Kanadan asiaankuuluvan liittohallituksen yksikön, ministeriön tai viraston kirjaamoon Brysselissä sijaitsevan Kanadan hallituksen EU:n edustuston kautta.

## 10 artikla

**Valvonta**

Osapuolet sopivat, että seuraavat yhteisöt valvovat tämän sopimuksen täytäntöönpanoa:

- a) Kanadan osalta Kanadan hallituksen nimeämä yhteisö, jonka nimi välitetään EU:lle diplomaattisten yhteyksien kautta.
- b) EU:n osalta unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, turvallisuusasioista vastaava komission jäsen ja neuvoston pääsihteeri.

## 11 artikla

**Hallinnolliset täytäntöönpanojärjestelyt**

1. Tämän sopimuksen panemiseksi täytäntöön osapuolet varmistavat, että niiden toimivaltaiset viranomaiset sopivat hallinnollisista täytäntöönpanojärjestelyistä, joissa asetetaan seuraavia seikkoja koskevat vaatimukset:
  - a) turvallisuusselvitykset,
  - b) turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamista tai vaihtamista koskevat menettelyt,
  - c) säilytyksen turvallisuutta koskevat tiedot,
  - d) menettelyt niitä tilanteita varten, joissa turvallisuusluokitellut tiedot ovat kadonneet, vaarantuneet tai niitä on ilmaistu luvattomasti, ja
  - e) menettelyt sähköisessä muodossa olevien turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi.
2. Osapuolet kuulevat toisiaan turvallisuuskysymyksissä ja suorittavat vastavuoroisesti arviointikäyntejä arvioidakseen niitä turvatoimia, joita kumpikin osapuoli soveltaa toisen osapuolen tämän sopimuksen nojalla ja 1 kohdassa tarkoitettujen hallinnollisten täytäntöönpanojärjestelyjen mukaisesti toimittamiin turvallisuusluokiteltuihin tietoihin. Osapuolet päättävät yhdessä kuulemisten ja arviointikäyntien tiheydestä ja ajankohdista.
3. Ennen kuin osapuoli toimittaa turvallisuusluokiteltuja tietoja toiselle osapuolelle, toimittava osapuoli vahvistaa kirjallisesti, että vastaanottavalla osapuolella on tämän sopimuksen ja 1 kohdassa tarkoitettujen hallinnollisten täytäntöönpanojärjestelyjen mukaiset turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamisen edellyttämät valmiudet.

*12 artikla***Kadonneet, vaarantuneet tai luvattomasti ilmaistut turvallisuusluokitellut tiedot**

1. Vastaanottava osapuoli ilmoittaa viipymättä toimittavalle osapuolelle, jos se toteaa, että tämän sopimuksen nojalla vastaanotetut turvallisuusluokitellut tiedot ovat saattaneet vaarantua, kadota tai niitä on ilmaistu luvattomasti, ja se aloittaa tutkinnan määrittääkseen, kuinka kyseiset tiedot ovat vaarantuneet, kadonneet tai tulleet ilmi. Lisäksi vastaanottava osapuoli toimittaa toimittavalle osapuolelle tutkinnan tulokset ja tiedot toimista, joita on toteutettu tällaisen tilanteen toistumisen estämiseksi.
2. EU:n tämän sopimuksen nojalla Kanadan suojatulle tiedoille antama suoja ei velvoita EU:n jäsenvaltioita kohtelemaan tällaisten tietojen vaarantumista oman rikoslainsäädäntönsä mukaisena rikoksena.

*13 artikla***Kustannukset**

Kumpikin osapuoli vastaa tämän sopimuksen täytäntöönpanosta aiheutuvista omista kustannuksistaan.

*14 artikla***Muut sopimukset**

Tämä sopimus ei muuta osapuolten välillä voimassa olevia sopimuksia tai järjestelyjä eikä Kanadan ja EU:n jäsenvaltioiden välisiä sopimuksia tai järjestelyjä. Se ei vaikuta millään tavoin Kanadan ja EU:n jäsenvaltioiden välillä tulevaisuudessa mahdollisesti tehtävien sopimusten tai sovittavien järjestelyjen sisältöön. Tämä sopimus ei estä osapuolia tekemästä muita turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamista tai vaihtoa koskevia sopimuksia tai sopimasta niitä koskevista järjestelyistä.

*15 artikla***Riitojen ratkaiseminen**

Kaikki tämän sopimuksen tulkintaa tai soveltamista koskevat mahdolliset riidat ratkaistaan osapuolten välisin neuvotteluin.

*16 artikla***Voimaantulo, muutokset ja voimassaolon päätyminen**

1. Tämä sopimus tulee voimaan sitä päivää seuraavan kuukauden ensimmäisenä päivänä, jona osapuolet ovat ilmoittaneet toisilleen siitä, että ne ovat saattaneet päätökseen tätä varten tarvittavat sisäiset menettelynsä.
2. Kumpikin osapuoli ilmoittaa toiselle osapuolelle sellaisista lakiansa ja määräystensä muutoksista, jotka voisivat vaikuttaa tämän sopimuksen nojalla toimitettujen tai vaihdettujen turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaan.
3. Kumpi tahansa osapuoli voi milloin tahansa pyytää tämän sopimuksen uudelleentarkastelua mahdollisten muutosten harkitsemiseksi.
4. Tätä sopimusta voidaan muuttaa keskinäisellä sopimuksella. Osapuolen, joka haluaa muuttaa jotakin tämän sopimuksen määräystä, on ilmoitettava siitä toiselle osapuolelle kirjallisesti. Muutos tulee voimaan 1 kohdassa kuvatun menettelyn mukaisesti.



5. Osapuoli voi irtisanoa tämän sopimuksen ilmoittamalla asiasta kirjallisesti toiselle osapuolelle. Tämän sopimuksen voimassaolo päättyy kolmen kuukauden kuluttua siitä, kun toinen osapuoli on vastaanottanut ilmoituksen. Kummankin osapuolen on suojattava edelleen tässä sopimuksessa kuvaillun mukaisesti kaikkia niitä turvallisuusluokiteltuja tietoja, jotka on toimitettu ennen tämän sopimuksen voimassaolon päättymistä.

TÄMÄN VAKUUDEKSI allekirjoittaneet asianmukaisesti valtuutetut edustajat ovat allekirjoittaneet tämän sopimuksen.

Tehty kahtena kappaleena Brysselissä, neljäntenä päivänä joulukuuta kaksituhattaseitsemäntoista englannin ja ranskan kielellä, ja molemmat tosinnot ovat yhtä todistusvoimaisia.

*Euroopan unionin puolesta*

*Kanadan puolesta*

---

# ASETUKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2323,

annettu 17 päivänä marraskuuta 2017,

**erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän muun kuin vähäisen muutoksen hyväksymisestä ”Ternasco de Aragón” (SMM)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Espanjan esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 1107/96 <sup>(2)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EU) N:o 583/2013 <sup>(3)</sup>, nojalla rekisteröidyn suojatun maantieteellisen merkinnän ”Ternasco de Aragón” eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos, komissio julkaisi muutospynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(4)</sup>.
- (3) Komissiolle ei ole toimitettu asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisia vastaväitteitä, minkä vuoksi eritelmän muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

### 1 artikla

Hyväksytään nimitystä ”Ternasco de Aragón” (SMM) koskevan eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1107/96, annettu 12 päivänä kesäkuuta 1996, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperäisnimitysten rekisteröinnistä (EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1.)

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 583/2013, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2013, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä (Ternasco de Aragón (SMM)) (EUVL L 169, 21.6.2013, s. 37).

<sup>(4)</sup> EUVL C 250, 1.8.2017, s. 24.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä marraskuuta 2017

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Phil HOGAN  
Komission jäsen*

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2324,****annettu 12 päivänä joulukuuta 2017,****tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän uusimisesta kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 20 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Glyfosaatti sisällytettiin komission direktiivillä 2001/99/EY <sup>(2)</sup> tehoaineena neuvoston direktiivin 91/414/ETY <sup>(3)</sup> liitteeseen I.
- (2) Direktiivin 91/414/ETY liitteessä I olevia tehoaineita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti hyväksytyinä, ja ne luetaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 <sup>(4)</sup> liitteessä olevassa A osassa.
- (3) Tehoaineen glyfosaatti hyväksyntä, sellaisena kuin se on esitetty täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa, päättyy 15 päivänä joulukuuta 2017.
- (4) Hakemus, jossa pyydettiin uusimaan tehoaineen glyfosaatti sisällyttäminen direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I, jätettiin komission asetuksen (EU) N:o 1141/2010 <sup>(5)</sup> 4 artiklan mukaisesti kyseisessä artiklassa säädettyssä määräajassa.
- (5) Hakija on toimittanut asetuksen (EU) N:o 1141/2010 9 artiklassa vaaditut täydentävät asiakirja-aineistot. Esittelevä jäsenvaltio totesi hakemuksen täydelliseksi.
- (6) Esittelevä jäsenvaltio laati rinnakkaisittelijänä toimivaa jäsenvaltiota kuullen uusimista koskevan arviointikertomuksen ja toimitti sen Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', ja komissiolle 20 päivänä joulukuuta 2013.
- (7) Elintarviketurvallisuusviranomainen toimitti uusimista koskevan arviointikertomuksen hakijalle ja jäsenvaltioille kommentoitavaksi ja niiltä saamansa huomautukset edelleen komissiolle. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomainen asetti täydentävän asiakirja-aineiston tiivistelmän julkisesti saataville.
- (8) Kun glyfosaatin karsinogeenista potentiaalia koskevat Kansainvälisen syöväntutkimuslaitoksen päätelmät oli julkaistu 20 päivänä maaliskuuta 2015, komissio antoi 29 päivänä huhtikuuta 2015 elintarviketurvallisuusviranomaiselle tehtäväksi tarkastella uudelleen taustatietoja ja sisällyttää kyseiset havainnot päätelmäänsä 13 päivään elokuuta 2015 mennessä.
- (9) Jotta Kansainvälisen syöväntutkimuslaitoksen tiedot <sup>(6)</sup> ja poikkeuksellisen suuri määrä jäsenvaltioilta ja yleisöltä saatuja huomautuksia voitiin arvioida asianmukaisesti, komissio pidensi elintarviketurvallisuusviranomaisen päätelmien määräaikaa 30 päivään lokakuuta 2015.
- (10) Elintarviketurvallisuusviranomainen ilmoitti 30 päivänä lokakuuta 2015 komissiolle päätelmänsä <sup>(7)</sup> siitä, voidaanko glyfosaatin olettaa täyttävän asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyt hyväksymiskriteerit. Komissio esitti glyfosaattia koskevan tarkastelukertomuksen luonnoksen pysyvälle kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitealle 28 päivänä tammikuuta 2016.
- (11) Hakijalle annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa tarkastelukertomuksen luonnoksesta.

- (12) Pysyvässä kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomiteassa 18 ja 19 päivänä toukokuuta 2016 käydyissä keskusteluissa todettiin, että glyfosaattiin liittyvässä erityistilanteessa eräät jäsenvaltiot katsoivat riskinhallinnasta vastaavina tahoina, että oli aiheellista saada Euroopan kemikaaliviraston, jäljempänä 'kemikaalivirasto', riskinarviointikomitealta lausunto glyfosaatin yhdenmukaistetusta luokittelusta sen karsinogeenisuuden osalta ennen hyväksynnän uusimista koskevan päätöksen tekemistä, koska kyseinen lausunto saattaisi olla merkityksellinen asetuksessa (EY) N:o 1107/2009 vahvistettuihin kriteereihin perustuvan hyväksynnän kannalta.
- (13) Myös pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean ulkopuolella käytiin laajoja keskusteluja glyfosaatin hyväksynnän mahdollisesta uusimisesta. Euroopan parlamentti hyväksyi 13 päivänä huhtikuuta 2016<sup>(8)</sup> ja 24 päivänä lokakuuta 2017<sup>(9)</sup> päätöslauselmat eri luonnoksista komission täytäntöönpanoasetukseksi tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän uusimisesta, ja 6 päivänä lokakuuta 2017 Euroopan komissio otti virallisesti vastaan vaatimukset täyttäneen eurooppalaisen kansalaisaloitteen<sup>(10)</sup>, jossa nimenomaan viitataan glyfosaattiin yhdessä sen kolmesta tavoitteesta ja jossa on varmennettu allekirjoitus vähintään miljoonalta unionin kansalaiselta vähintään seitsemästä jäsenvaltiosta.
- (14) Koska kemikaaliviraston riskinarviointikomitean lausuntoa glyfosaatin yhdenmukaistetusta luokittelusta sen karsinogeenisuuden suhteen pidettiin tarpeellisenä, esittelevä jäsenvaltio toimitti 17 päivänä maaliskuuta 2016 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008<sup>(11)</sup> 37 artiklan mukaisesti luokitusta, mukaan lukien vaaraluokka "syöpää aiheuttava", koskevan asiakirja-aineiston. Kun otetaan huomioon tällaisen asiakirja-aineiston analysointiin tarvittava aika, tehoaineen hyväksynnän voimassaoloa jatkettiin komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1056<sup>(12)</sup> kuudella kuukaudella siitä päivästä, jona komissio vastaanottaa kemikaaliviraston riskinarviointikomitean lausunnon, mutta kuitenkin enintään 31 päivään joulukuuta 2017. Tällä välin tehoaineen hyväksymisedellytyksiä muutettiin uuden tieteellisen ja teknisen tietämyksen perusteella komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1313<sup>(13)</sup>.
- (15) Kemikaaliviraston riskinarviointikomitea antoi lausuntonsa<sup>(14)</sup> 15 päivänä maaliskuuta 2017 ja toimitti sen komissiolle 15 päivänä kesäkuuta 2017. Komissio julkaisi *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 28 päivänä kesäkuuta 2017 ilmoituksen<sup>(15)</sup>, jossa vahvistetaan lausunnon vastaanottaminen. Lausunnoissaan kemikaaliviraston riskinarviointikomitea päätteli yhteisymmärryksessä, että nyt käytettävissä olevan tiedon pohjalta ei ole perusteltua antaa glyfosaatille vaaraluokitusta karsinogeenisuuden osalta.
- (16) Lokakuussa 2015 antamissaan päätelmissä elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi joidenkin tietojen puuttuvan, jotta voitaisiin sulkea pois yhdessä tutkimuksessa havaittu mahdollinen hormonitoimintaan kohdistuva vaikutus. Tätä koskevat merkitykselliset tiedot tulivat saataville liian myöhään vertaisarviointiin sisällyttämistä varten. Komissio pyysi 27 päivänä syyskuuta 2016 elintarviketurvallisuusviranomasta arvoimaan kyseiset lisätiedot. Elintarviketurvallisuusviranomaisen ilmoitti 7 päivänä syyskuuta 2017<sup>(16)</sup> komissiolle päätelmänsä glyfosaatin mahdollisista hormonitoimintaa häiritsevista ominaisuuksista. Päätelmissään elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti, että tietojen puuttuminen oli asianmukaisesti paikattu, sillä toksikologian alalla saatavilla olevan kattavan tietokannan perusteella todistusnäyttö osoittaa, että glyfosaatilla ei ole hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia estrogeenin, androgeenin, kilpirauhashormonien tai steroidogeneesin vaikutustavan kautta. Saatavilla olevat ympäristötoksikologian tutkimukset eivät ole ristiriidassa tämän päätelmän kanssa.
- (17) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 4 artiklassa säädettyjen hyväksymiskriteerien täyttyminen on osoitettu vähintään yhden tehoainetta glyfosaatti sisältävän kasvinsuojeluaineen yhden tai useamman edustavan käyttötarkoituksen osalta. Kyseisten hyväksymiskriteerien katsotaan näin ollen täyttyvän.
- (18) Sen vuoksi on asianmukaista uusia tehoaineen glyfosaatti hyväksyntä.
- (19) Vaikka tehoaineesta glyfosaatti on jo suuri määrä tietoa ja sen arvioinnissa on päädytty päätelmään, jonka mukaan tehoaineen glyfosaatti hyväksyntä olisi uusittava, lisätietoja glyfosaatista julkaistaan poikkeuksellisen runsaasti muihin tehoaineisiin verrattuna. Tämän vuoksi tieteen ja tekniikan alalla mahdollisesti tapahtuva nopea kehitys olisi otettava huomioon päätettäessä glyfosaatin hyväksynnän voimassaolon pituudesta ja olisi myös muistettava, että glyfosaatti on yksi laajimmin unionissa käytetyistä rikkakasvien torjunta-aineista.
- (20) Kun otetaan huomioon nämä erityispiirteet ja muut edellä johdanto-osan kappaleissa mainitut perustellut seikat ja pidetään mielessä, että on tarpeen varmistaa turvallisuuden ja suojelun taso, joka vastaa unionissa tavoitteena olevaa korkeatasoista suojelua, on riskinhallinnan näkökulmasta perusteltua myöntää glyfosaatille hyväksynnän uusiminen viiden vuoden ajaksi, jolloin varmistetaan, että glyfosaatin uudelleenarviointi on ensi sijalla muihin tehoaineisiin nähden.
- (21) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 14 artiklan 1 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 6 artiklan kanssa, ja ottaen huomioon nykyisen tieteellisen ja teknisen tietämyksen hyväksyntään on tarpeen liittää edellytyksiä ja rajoituksia.

- (22) Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 20 artiklan 3 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 13 artiklan 4 kohdan kanssa, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitettä olisi muutettava.
- (23) Ottaen huomioon, että glyfosaatin nykyisen hyväksynnän voimassaoloaika päättyy 15 päivänä joulukuuta 2017, tämän asetuksen olisi tultava voimaan mahdollisimman pian.
- (24) Tätä asetusta olisi sovellettava sitä päivää seuraavasta päivästä, jona tehoaineen glyfosaatti hyväksyntä johdanto-osan 3 kappaleen mukaisesti päättyy.
- (25) Pysyvä kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa. Täytäntöönpanosäädös katsottiin tarpeelliseksi, ja puheenjohtaja toimitti täytäntöönpanosäädöksen luonnoksen muutoksenhakukomitean käsiteltäväksi. Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat muutoksenhakukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

**Tehoaineen hyväksynnän uusiminen**

Uusitaan tehoaineen glyfosaatti hyväksyntä liitteessä I esitetyn mukaisesti kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

*2 artikla*

**Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen**

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

*3 artikla*

**Voimaantulo ja soveltamispäivä**

Tämä asetusta tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 16 päivästä joulukuuta 2017.

Tämä asetusta on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 12 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*

*Puheenjohtaja*

Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission direktiivi 2001/99/EY, annettu 20 päivänä marraskuuta 2001, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteen I muuttamisesta tehoaineiden glyfosaatti ja tifensulfuronimetyyli sisällyttämiseksi siihen (EYVL L 304, 21.11.2001, s. 14).

<sup>(3)</sup> Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

- (<sup>4</sup>) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta annetun täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).
- (<sup>5</sup>) Komission asetus (EU) N:o 1141/2010, annettu 7 päivänä joulukuuta 2010, tehoaineiden toisen ryhmän neuvoston direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I sisällyttämisen uusimista koskevan menettelyn vahvistamisesta ja kyseisiä aineita koskevan luettelon laatimisesta (EUVL L 322, 8.12.2010, s. 10).
- (<sup>6</sup>) IARC Monographs on the Evaluation of Carcinogenic Risks to Humans, Volume 112 (2015). Saatavilla verkossa osoitteessa [www.iarc.fr](http://www.iarc.fr).
- (<sup>7</sup>) EFSA (Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen), 2015. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance glyphosate. EFSA Journal 2015;13(11):4302, 107 pp. doi:10.2903/j.efsa.2015.4302. Saatavilla verkossa osoitteessa: [www.efsa.europa.eu](http://www.efsa.europa.eu).
- (<sup>8</sup>) Euroopan parlamentin päätöslauselma 13. huhtikuuta 2016 ehdotuksesta komission täytäntöönpanoasetukseksi tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän uusimisesta kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta (D044281/01–2016/2624(RSP)). Saatavilla verkossa osoitteessa <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&reference=P8-TA-2016-0119&language=FI&ring=B8-2016-0439>.
- (<sup>9</sup>) Euroopan parlamentin päätöslauselma 24. lokakuuta 2017 ehdotuksesta komission täytäntöönpanoasetukseksi tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän uusimisesta kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteen muuttamisesta (D053565-01/01 – 2017/2904(RSP)). Saatavilla verkossa osoitteessa <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?type=TA&reference=P8-TA-2017-0395&language=FI&ring=B8-2017-0567>.
- (<sup>10</sup>) Komission rekisteröintinumero: ECI(2017)000002, saatavilla verkossa osoitteessa <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/initiatives/successful/details/2017/000002?lg=en>.
- (<sup>11</sup>) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokitukselta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).
- (<sup>12</sup>) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1056, annettu 29 päivänä kesäkuuta 2016, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen glyfosaatti hyväksynnän voimassaoloajan pidentämiseksi (EUVL L 173, 30.6.2016, s. 52).
- (<sup>13</sup>) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1313, annettu 1 päivänä elokuuta 2016, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen glyfosaatti hyväksymisedellytysten osalta (EUVL L 208, 2.8.2016, s. 1).
- (<sup>14</sup>) Euroopan kemikaalivirasto (ECHA) (2017) Opinion of the Committee for Risk Assessment proposing harmonised classification and labelling of glyphosate (ISO); N-(phosphonomethyl)glycine (EC Number: 213-997-4; CAS Number: 1071-83-6).
- (<sup>15</sup>) Komission ilmoitus glyfosaatin EU:n tasolla yhdenmukaistetusta luokitukselta ja merkinnästä annetun Euroopan kemikaaliviraston riskinarviointikomitean lausunnon saapumispäivästä (EUVL C 204, 28.6.2017, s. 5).
- (<sup>16</sup>) EFSA (Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen), 2017. Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the potential endocrine disrupting properties of glyphosate. EFSA Journal 2017;15(9):4979, 20 pp. <https://doi.org/10.2903/j.efsa.2017.4979>.
-

LIITE I

Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus <sup>(1)</sup>	Hyväksymispäivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset säännökset
Glyfosaatti CAS-numero: 1071-83-6 CIPAC-numero: 284	N-(fosfonometyyli)- glysiini	≥ 950 g/kg Epäpuhtaudet: Formaldehydi, vähem- män kuin 1 g/kg N-nitroso-glyfosaatti, vähemmän kuin 1 mg/kg	16. joutu- kuuta 2017	15. joutu- kuuta 2022	Lupa voidaan myöntää ainoastaan rikkakasvien torjunta-aineena käyttöä varten. Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon glyfosaattia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Tässä yleisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota <ul style="list-style-type: none"> <li>— pohjavesien suojeluun haavoittuvilla alueilla erityisesti muussa käytössä kuin viljelyksillä,</li> <li>— käyttäjien ja harrastekäyttäjien suojeluun,</li> <li>— maalla eläville selkärangkaisille ja muille kuin kohdelajeina oleville maakasveille aiheutuvaan riskiin,</li> <li>— muiden kuin kohdelajeina olevien maalla elävien niveljalkaisten ja selkärankaisten monimuotoisuudelle ja runsaudelle ravintoverkon vuorovaikutuksen kautta aiheutuvaan riskiin,</li> <li>— siihen, että käyttö ennen sadonkorjuuta on hyvien maatalouskäytäntöjen mukaista.</li> </ul> Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että glyfosaattia sisältävien kasvinsuojeluaineiden käyttö minimoidaan direktiivin 2009/128/EY 12 artiklan a alakohdassa luetelluilla tietyillä alueilla. Jäsenvaltioiden on varmistettava vastaavuus kaupallisesti valmistetun teknisen materiaalin ja toksikologisuustutkimuksissa käytetyn testausmateriaalin spesifikaatioiden välillä. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että glyfosaattia sisältävät kasvinsuojeluaineet eivät sisällä apuainetta polyetoksyloitu talialkyliamiini (CAS-numero: 61791-26-2).

<sup>(1)</sup> Lisätietoja tehoaineen tunnuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.



Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite seuraavasti:

- 1) Poistetaan A osasta glyfosaattia koskeva 25 kohta.
- 2) Lisätään B osaan kohta seuraavasti:

	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus (!)	Hyväksymis- päivä	Hyväksynnän päättämispäivä	Erityiset säännökset
"118	Glyfosaatti CAS-numero: 1071-83-6 CIPAC-numero: 284	N-(fosfonome- tyyli)-glysiini	≥ 950 g/kg Epäpuhtaudet: Formaldehydi, vähem- män kuin 1 g/kg N-nitroso-glyfosaatti, vähemmän kuin 1 mg/kg	16. joutu- kuuta 2017	15. joutu- kuuta 2022	<p>Lupa voidaan myöntää ainoastaan rikkakasvien torjunta-aineena käyttöä varten.</p> <p>Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon glyfosaattia koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II.</p> <p>Tässä yleisarvioinnissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— pohjavesien suojeluun haavoittuvilla alueilla erityisesti muussa käytössä kuin viljelyksillä,</li> <li>— käyttäjien ja harrastekäyttäjien suojeluun,</li> <li>— maalla eläville selkärangkaisille ja muille kuin kohdelajeina oleville maakasveille aiheutuvaan riskiin,</li> <li>— muiden kuin kohdelajeina olevien maalla elävien niveljalkaisten ja selkärankaisten monimuotoisuudelle ja runsaudelle ravintoverkon vuorovaikutuksen kautta aiheutuvaan riskiin,</li> <li>— siihen, että käyttö ennen sadonkorjuuta on hyvien maatalouskäytäntöjen mukaista.</li> </ul> <p>Käyttöedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä.</p> <p>Jäsenvaltioiden on varmistettava, että glyfosaattia sisältävien kasvin-suojeluaineiden käyttö minimoidaan direktiivin 2009/128/EY 12 artiklan a alakohdassa luetelluilla tietyillä alueilla.</p> <p>Jäsenvaltioiden on varmistettava vastaavuus kaupallisesti valmistetun teknisen materiaalin ja toksikologisuustutkimuksissa käytetyn testausmateriaalin spesifikaatioiden välillä.</p>

	Nimi, tunnistenumero	IUPAC-nimi	Puhtaus (!)	Hyväksymis- päivä	Hyväksynnän päättymispäivä	Erityiset säännökset
						Jäsenvaltioiden on varmistettava, että glyfosaattia sisältävät kasvin- suoja-aineet eivät sisällä apuainetta polyetoksyloitu talialkyyliamiini (CAS-numero: 61791-26-2).

(!) Lisätietoja tehoaineen tunnistuksesta ja spesifikaatiosta annetaan sitä koskevassa tarkastelukertomuksessa.”

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2325,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****nestemäisiä lesitiinejä, hydrolysoituja lesitiinejä ja öljyttömiä lesitiinejä sisältävien valmisteiden hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/1007 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle. Mainitun asetuksen 10 artiklassa säädetään sellaisten lisäaineiden uudelleenarvioinnista, joille on annettu hyväksyntä neuvoston direktiivin 70/524/ETY <sup>(2)</sup> mukaisesti.
- (2) Lesitiinit hyväksyttiin ilman aikarajoitusta kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena direktiivin 70/524/ETY mukaisesti. Kyseiset lisäaineet kirjattiin sen jälkeen rehujen lisäaineita koskevaan rekisteriin olemassa olevina tuotteina asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koskee lesitiineistä koostuvien valmisteiden uudelleenarviointia kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena. Hakija pyysi, että kyseiset lisäaineet luokiteltaisiin lisäaineluokkaan ”teknologiset lisäaineet” ja funktionaaliseen ryhmään ”emulgointiaineet”. Hakemuksen mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä ’elintarviketurvallisuusviranomaisen’, totesi 13 päivänä heinäkuuta 2016 antamassaan lausunnossa <sup>(3)</sup>, että lesitiineistä, hydrolysoiduista lesitiineistä ja öljyttömästä lesitiinistä koostuvilla valmisteilla ei ehdotettujen käyttöedellytysten mukaisesti käytettynä ole haitallisia vaikutuksia eläinten terveyteen, ihmisten terveyteen eikä ympäristöön. Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi myös, että valmisteita pidetään tehokkaina rehussa käytettävänä emulgointiaineina. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaa koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Lisäksi se vahvisti asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman raportin analyysimenetelmästä, jolla rehun lisäaineet määritetään rehusta.
- (5) Nestemäisten lesitiinien, hydrolysoitujen lesitiinien ja öljyttömien lesitiinien arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi kyseisten valmisteiden käyttö tämän asetuksen liitteessä I täsmennetyllä tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) On aiheellista yhdenmukaistaa lesitiinien, nestemäisten lesitiinien, hydrolysoitujen lesitiinien ja öljyttömien lesitiinien ominaispiirteet ja käyttöedellytykset, jotta vältetään markkinoiden vääristymistä, joten komission täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/1007 <sup>(4)</sup> olisi muutettava.
- (7) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä hyväksynnän edellytysten muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnästä aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Neuvoston direktiivi 70/524/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1970, rehujen lisäaineista (EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1).

<sup>(3)</sup> EFSA Journal 2016; 14(8):4561.

<sup>(4)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1007, annettu 15 päivänä kesäkuuta 2017, lesitiineistä koostuvan valmisteiden hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena (EUVL L 153, 16.6.2017, s. 13).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

**Hyväksyntä**

Hyväksytään lisäaineluokkaan ”teknologiset lisäaineet” ja funktionaaliseen ryhmään ”emulgointiaineet” kuuluvat, liitteessä I tarkoitettut lisäaineet eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineena kyseisessä liitteessä vahvistetuin edellytyksin.

2 artikla

**Asetuksen (EU) 2017/1007 muuttaminen**

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/1007 liite tämän asetuksen liitteellä II.

3 artikla

**Siirtymätoimenpiteet**

1. Sallitaan liitteessä I täsmennettyjen lisäaineiden ja niitä sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää heinäkuuta 2018 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat.
2. Sallitaan liitteessä I täsmennettyjä lisäaineita sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää tammikuuta 2019 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu elintarviketuotantoeläimille.
3. Sallitaan liitteessä I täsmennettyjä lisäaineita sisältävien rehuseosten ja rehuaineiden, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää tammikuuta 2020 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu muille kuin elintarviketuotantoeläimille.

4 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lesitiinejä/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
<b>Luokka: teknologiset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: emulgointiaineet</b>									
1c322i	—	Nestemäiset lesitiinit	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p>Lesitiineistä koostuva valmiste: fosfolipidejä <math>\geq 48</math> %, Kosteuspitoisuus <math>\leq 1</math> %</p> <p>Nesteenä</p> <p><i>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</i></p> <p>Nestemäiset lesitiinit (CAS-nro 8002-43-5), joita uutetaan rapsinsiemenistä, auringonkukasta ja/tai soijapavusta</p> <p><i>Analyysimenetelmä</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Rehun lisäaineen ominaispiirteet: Komission asetus (EU) N:o 231/2012 <sup>(2)</sup> ja vastaavat FAO:n JECFA:n monografiassa olevat testit "Lesitiinin" <sup>(3)</sup> osalta <sup>(4)</sup>.</p>	Kaikki eläinlajit	—	—	—		4. tammi-kuuta 2028
1c322ii		Hydrolysoidut lesitiinit	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p>hydrolysoiduista lesitiineistä koostuva valmiste: fosfolipidejä <math>\geq 44</math> %, Kosteuspitoisuus <math>\leq 1</math> %</p> <p>Nesteenä</p> <p><i>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</i></p> <p>Nestemäiset hydrolysoidut lesitiinit (CAS-nro 8002-43-5), joita uutetaan auringonkukista ja/tai soijapavuista</p>	Kaikki eläinlajit					4. tammi-kuuta 2028

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lesitiinejä/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			
			<p><i>Analyysimenetelmä</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Rehun lisäaineen ominaispiirteet:</p> <p>Komission asetus (EU) N:o 231/2012 <sup>(2)</sup> ja vastaavat FAO:n JECFA:n monografiassa olevat testit "Lesitiinin" <sup>(3)</sup> osalta <sup>(4)</sup></p>						
1c322iii	—	Öljyttömät lesitiinit	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p>Öljyttömistä lesitiineistä koostuva valmiste, joka sisältää vähintään: fosfolipidejä ≥ 75 %, Kosteuspitoisuus ≤ 2 %</p> <p>Kiinteä muoto</p> <p><i>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</i></p> <p>Öljyttömät lesitiinit (CAS-nro 8002-43-5), joita uutetaan auringonkukista ja/tai soijapavuista ja jotka on tehty öljyttömistä liuotinuutolla</p> <p><i>Analyysimenetelmä</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Rehun lisäaineen ominaispiirteet:</p> <p>Komission asetus (EU) N:o 231/2012 <sup>(2)</sup> ja vastaavat FAO:n JECFA:n monografiassa olevat testit "Lesitiinin" <sup>(3)</sup> osalta <sup>(4)</sup>.</p>	Kaikki eläinlajit	—	—	—		4. tammi-kuuta 2028

<sup>(1)</sup> Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisäaineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> FAO JECFA Combined Compendium of Food Additive Specifications, 'Lecithin', Monograph N:o 4 (2007), <http://www.fao.org/ag/agn/jecfa-additives/specs/monograph4/additive-250-m4.pdf>

<sup>(4)</sup> FAO JECFA Combined Compendium for Food Additive Specifications – Analytical methods, test procedures and laboratory solutions used by and referenced in the food additive specifications, Vol. 4, <http://www.fao.org/docrep/009/a0691e/a0691e00.htm>

## LIITE II

## ”LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						mg lesitiinejä/kg täysrehua, jonka kosteuspitoisuus on 12 %			

**Luokka: teknologiset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: emulgointiaineet**

1c322	—	Lesitiinit	<p><i>Lisäaineen koostumus</i></p> <p>Lesitiineistä koostuva valmiste, joka sisältää vähintään:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— fosfolipidejä <math>\geq 18</math> %,</li> <li>— lysofosfolipidejä <math>\geq 11</math> %,</li> </ul> <p>Kosteuspitoisuus <math>\leq 1</math> %</p> <p><i>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</i></p> <p>Lesitiinit (CAS-nro 8002-43-5), joita uutetaan soijapavuista</p> <p><i>Analyysimenetelmä</i> <sup>(1)</sup></p> <p>Rehun lisäaineen ominaispiirteet:</p> <p>Komission asetus (EU) N:o 231/2012 <sup>(2)</sup> ja vastaavat FAO:n JECFA:n monografiassa olevat testit ”Lesitiinin” <sup>(3)</sup>, osalta <sup>(4)</sup>.</p>	Kaikki eläinlajit	—	—	—	=	6. heinäkuuta 2027
-------	---	------------	--	-------------------	---	---	---	---	--------------------

<sup>(1)</sup> Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EU) N:o 231/2012, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2012, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteissä II ja III lueteltujen elintarvikelisiä aineiden eritelmien vahvistamisesta (EUVL L 83, 22.3.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> FAO JECFA Combined Compendium of Food Additive Specifications, 'Lecithin', Monograph N:o 4 (2007), <http://www.fao.org/ag/agn/jecfa-additives/specs/monograph4/additive-250-m4.pdf>

<sup>(4)</sup> FAO JECFA Combined Compendium for Food Additive Specifications – Analytical methods, test procedures and laboratory solutions used by and referenced in the food additive specifications, Vol. 4, <http://www.fao.org/docrep/009/a0691e/a0691e00.htm>

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2326,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****imiprotriinin hyväksymisestä vanhana tehoaineena käytettäväksi biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 18****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 89 artiklan 1 kohdan kolmannen alakohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 1062/2014 <sup>(2)</sup> vahvistetaan luettelo vanhoista tehoaineista, jotka on arvioitava sen selvittämiseksi, voidaanko ne mahdollisesti hyväksyä käytettäväksi biosidivalmisteissa. Luetteloon kuuluu imiprotriini.
- (2) Imiprotriini on arvioitu käytettäväksi valmisteryhmässä 18 (hyönteis- ja punkkimyrkyt sekä muiden niveljalkaisten torjuntaan käytettävät tuotteet), sellaisena kuin se on kuvattu asetuksen (EU) N:o 528/2012 liitteessä V.
- (3) Yhdistynyt kuningaskunta, joka oli nimetty arvioinnista vastaavaksi toimivaltaiseksi viranomaiseksi, toimitti arviointikertomuksen sekä suosituksensa 20 päivänä heinäkuuta 2016.
- (4) Biosidivalmistekomitea valmisteli 27 päivänä kesäkuuta 2017 Euroopan kemikaaliviraston lausunnon delegoidun asetuksen (EU) N:o 1062/2014 7 artiklan 2 kohdan mukaisesti ottaen huomioon arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen päätelmät.
- (5) Kyseisen lausunnon mukaan valmisteryhmään 18 kuuluvien biosidivalmisteiden, jotka sisältävät imiprotriinia, voidaan olettaa täyttävän asetuksen (EU) N:o 528/2012 19 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt kriteerit edellyttäen, että niiden käyttöä koskevia tiettyjä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (6) Siksi on aiheellista hyväksyä imiprotriinin käyttö valmisteryhmään 18 kuuluvissa biosidivalmisteissa edellyttäen, että tiettyjä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (7) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen tehoaineen hyväksymistä, jotta asianomaiset osapuolet voivat tarvittavalla tavalla valmistautua uusiin vaatimuksiin.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään imiprotriini käytettäväksi tehoaineena biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 18 siten, että sovelletaan liitteessä vahvistettuja spesifikaatioita ja edellytyksiä.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1062/2014, annettu 4 päivänä elokuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 528/2012 tarkoitettua kaikkien biosidivalmisteissa käytettyjen vanhojen tehoaineiden järjestelmällistä arviointia koskevasta työohjelmasta (EUVL L 294, 10.10.2014, s. 1).



Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

LIITE

Nimi	IUPAC-nimi Tunnistenumero	Tehoaineen vähimmäispuhtausaste <sup>(1)</sup>	Hyväksymispäivä	Hyväksymisen päättymispäivä	Valmis- teryhmä	Erytisedellytykset
Imiprotriini	IUPAC-nimi: Seuraavien reaktiomassa: 2,5-diokso-3-prop-2-ynyyli-imidatsolidin-1-yyylimetyyli (1R)-cis-2,2-dimetyyli-3-(2-metyyliprop-1-enyyli)syklopropanikarboksyylaatti; 2,5-diokso-3-prop-2-ynyyli-imidatsolidin-1-yyylimetyyli (1R)-trans-2,2-dimetyyli-3-(2-metyyliprop-1-enyyli)syklopropanikarboksyylaatti EY-numero: 428-790-6 CAS-numero: 72963-72-5	≥ 870 g/kg	1. heinäkuuta 2019	30. kesäkuuta 2029	18	Biosidivalmisteiden lupien on täytettävä seuraavat edellytykset: 1) Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota altistumiseen, riskeihin ja tehoon, jotka liittyvät lupahakemuksen kattamaan käyttötarkoitukseen mutta joita ei ole käsitelty tehoaineen riskinarvioinnissa unionin tasolla. 2) Arvioiduissa käytöissä todettujen riskien vuoksi valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota pintaveteen, sedimenttiin ja maaperään, kun tuotteita käytetään sisätiloissa ruiskuttamalla pinnoille. 3) Niiden valmisteiden osalta, joista voi jäädä jäämiä elintarvikkeisiin tai rehuihin, on tarkistettava, onko tarpeen asettaa uudet jäämien enimmäismäärät tai muuttaa voimassa olevia jäämien enimmäismääriä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 470/2009 <sup>(2)</sup> tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 <sup>(3)</sup> mukaisesti, ja toteutettava kaikki asianmukaiset riskinhallintatoimenpiteet sen varmistamiseksi, etteivät sovellettavat jäämien enimmäismäärät ylity.

<sup>(1)</sup> Tässä sarakkeessa ilmoitettu puhtaus on arvioidun tehoaineen vähimmäispuhtausaste. Markkinoille saatetussa valmisteessa olevan tehoaineen puhtausaste voi poiketa vähimmäispuhtausasteesta, jos sen on todettu teknisesti vastaavan arvioitua tehoainetta.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 470/2009, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, yhteisön menettelyistä farmakologisesti vaikuttavien aineiden jäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläimistä saatavissa elintarvikkeissa, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 kumoamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/82/EY ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 726/2004 muuttamisesta (EUVL L 152, 16.6.2009, s. 11).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2327,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onin hyväksymisestä valmisteryhmään 6 kuuluvissa biosidi-  
valmisteissa käytettävänä tehoaineena****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 90 artiklan 2 kohdan

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Puola vastaanotti 26 päivänä marraskuuta 2009 Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY <sup>(2)</sup> 11 artiklan 1 kohdan mukaisesti hakemuksen, joka koski tehoaineen 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni sisällyttämistä kyseisen direktiivin liitteeseen I käytettäväksi kyseisen direktiivin liitteessä V kuvatussa suljetuissa astioissa käytettävien säilytysaineiden valmisteryhmässä 6, joka vastaa asetuksen (EU) N:o 528/2012 liitteessä V kuvattua valmisteryhmää 6.
- (2) Puola toimitti 24 päivänä maaliskuuta 2016 arviointikertomuksen sekä suosituksensa asetuksen (EU) N:o 528/2012 90 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
- (3) Biosidivalmistekomitea valmisti Euroopan kemikaaliviraston lausunnon 27 päivänä kesäkuuta 2017 ottaen huomioon arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen päätelmät.
- (4) Kyseisen lausunnon mukaan valmisteryhmään 6 kuuluvien biosidivalmisteiden, jotka sisältävät 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onia, voidaan olettaa täyttävän asetuksen (EU) N:o 528/2012 19 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetyt kriteerit edellyttäen, että niiden käyttöä koskevia tiettyjä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (5) Siksi on aiheellista hyväksyä 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onin käyttö valmisteryhmään 6 kuuluvissa biosidivalmisteissa, jos kyseisiä spesifikaatioita ja edellytyksiä noudatetaan.
- (6) Koska 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni täyttää kriteerit sen luokitteluksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 <sup>(3)</sup> liitteessä I olevassa 3.4.2.2.1.2 kohdassa tarkoitetuksi ihoa herkistäväksi aineeksi, alakategoria 1A (voimakkaasti herkistävät aineet), 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-onilla käsitellyt tai sitä sisältävät käsitellyt esineet olisi merkittävä asianmukaisesti, kun niitä saatetaan markkinoille.
- (7) Kohtuullinen määräaika on tarpeen ennen tehoaineen hyväksymistä, jotta asianomaiset osapuolet voivat tarvittavalla tavalla valmistautua uusiin vaatimuksiin.
- (8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän biosidivalmistekomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Hyväksytään 2-metyyli-1,2-bentsisotiatsol-3(2H)-oni käytettäväksi tehoaineena biosidivalmisteissa valmisteryhmässä 6 siten, että sovelletaan liitteessä vahvistettuja spesifikaatioita ja edellytyksiä.

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/8/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, biosidituotteiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 123, 24.4.1998, s. 1).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1272/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, aineiden ja seosten luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta sekä direktiivien 67/548/ETY ja 1999/45/EY muuttamisesta ja kumoamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 muuttamisesta (EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1).

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

LIITE

Nimi	IUPAC-nimi Tunnistenumero	Tehoaineen vähimmäis- puhtausaste <sup>(1)</sup>	Hyväksymis- päivä	Hyväksymisen päättymispäivä	Valmis- teryhmä	Erityisedellytykset
2-metyyli-1,2-bentsi- sotiatsol-3(2H)-oni (MBIT)	IUPAC-nimi: 2-metyyli-1,2-bentsisotiat- sol-3(2H)-oni EY-numero: Ei saatavilla CAS-numero: 2527-66-4	≥ 997 g/kg	1. heinä- kuuta 2018	30. kesä- kuuta 2028	6	Biosidivalmisteiden lupien on täytettävä seuraavat edellytykset: 1) Valmisteen arvioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota al- tistumiseen, riskeihin ja tehoon, jotka liittyvät lupahakemuk- sen kattamaan käyttötarkoitukseen mutta joita ei ole käsitelty tehoaineen riskinarvioinnissa unionin tasolla. 2) Arvioiduissa käytöissä todettujen riskien vuoksi valmisteen ar- vioinnissa on kiinnitettävä erityistä huomiota a) ammattikäyttäjii; b) pintaveteen ja pohjaveteen, kun säilöntäainetta sisältäviä maaleja ja laasteja käytetään ulkotiloissa ja kun säilöntäai- netta sisältäviä nesteitä käytetään paperin, tekstiilien tai na- han tuotannossa. Käsiteltyjen esineiden markkinoille saattamiseen sovelletaan seu- raavaa edellytystä: Henkilö, joka on vastuussa sellaisen käsitellyn esineen markki- noille saattamisesta, joka on käsitelty 2-metyyli-1,2-bentsisotiat- sol-3(2H)-onilla tai sisältää sitä, on varmistettava, että käsitellyn esineen merkinnöissä annetaan asetuksen (EU) N:o 528/2012 58 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa luetellut tiedot.

<sup>(1)</sup> Tässä sarakkeessa ilmoitettu puhtaus on arvioidun tehoaineen vähimmäispuhtausaste. Markkinoille saatetussa valmisteessa olevan tehoaineen puhtausaste voi poiketa vähimmäispuhtausasteesta, jos sen on to-  
dettu teknisesti vastaavan arvioitua tehoainetta.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2328,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013  
99 artiklan mukaisesti nimitykselle ”Skalický rubín” (SAN)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup> ja etenkin sen 99 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio tutki asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti Slovakian hakemuksen nimityksen ”Skalický rubín” rekisteröimiseksi ja julkaisi sen jälkeen hakemuksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(2)</sup>.
- (2) Komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 98 artiklan mukaisesti.
- (3) Nimitys ”Skalický rubín” olisi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti suojeltava ja merkittävä asetuksen 104 artiklassa tarkoitettuun rekisteriin.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Suojataan nimitys ”Skalický rubín” (SAN).

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL C 224, 13.7.2017, s. 9.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2329,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta ja oikaisemisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonmukaisesta tuotannosta ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden merkinnöistä sekä asetuksen (EY) N:o 2092/91 kumoamisesta 28 päivänä kesäkuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä 38 artiklan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksen (EY) N:o 1235/2008 <sup>(2)</sup> liitteessä III vahvistetaan luettelo kolmansista maista, joiden luonnonmukaisen maataloustuotteiden tuotannon tuotantjärjestelmät ja tarkastustoimenpiteet on hyväksytty asetuksessa (EY) N:o 834/2007 vahvistettuja vastaaviksi.
- (2) Costa Rican toimittamien tietojen mukaan tarkastuslaitoksen "Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH" nimeksi on muutettu "Kiwa BCS Costa Rica Limitada", tarkastuslaitoksen "Control Union Certifications" nimeksi on muutettu "Control Union Perú" ja tarkastuslaitoksen "Primus labo" nimeksi on muutettu "PrimusLabs.com CR S.A". Costa Rica on lisäksi ilmoittanut komissiolle, ettei "Servicio Fitosanitario del Estado, Ministerio de Agricultura y Ganadería" ole enää tarkastuslaitos ja että muita tarkastuslaitoksia ovat todistuksen myöntävät elimet mutta ei maatalousministeriö.
- (3) Japani on ilmoittanut komissiolle, että sen toimivaltainen viranomainen on lisännyt Japanin hyväksymien tarkastuslaitosten luetteloon kaksi tarkastuslaitosta, joiden nimet ovat "Japan Food Research Laboratories" ja "Leafearth Company", ja että nimet "Bureau Veritas Japan, Inc." ja "Hyogon prefectual Organic Agriculture Society (HOAS)" sekä tarkastuslaitoksen "Organic Certification Association" internetosoite ovat muuttuneet.
- (4) Uuden-Seelannin toimittamien tietojen mukaan toimivaltaisen viranomaisen internetosoite on muuttunut.
- (5) Korean tasavalta ilmoitti komissiolle, että sen toimivaltainen viranomainen on lisännyt tarkastuslaitoksen "Industry-Academic Cooperation Foundation, SCNU" Korean tasavallan hyväksymien tarkastuslaitosten luetteloon.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä III olevaan luetteloon sisällyttämisen kesto päättyy Korean tasavallan osalta 31 päivänä tammikuuta 2018. Koska Korean tasavalta täyttää edelleen asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 2 kohdassa säädetyt edellytykset, sen sisällyttämistä luetteloon olisi jatkettava määrittämättömäksi ajaksi.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV on luettelo tarkastusviranomaisista ja -laitoksista, joilla on toimivalta tehdä tarkastuksia ja myöntää sertifiikaatteja kolmansissa maissa vastaavuustarkoituksessa.
- (8) Asetuksen (EY) N:o 834/2007 33 artiklan 3 kohdan mukaisen hyväksynnän kesto päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2018 niiden tarkastuslaitosten osalta, jotka luetellaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV. Komission suorittaman jatkuvan valvonnan tulosten perusteella kyseisten tarkastuslaitosten hyväksymistä olisi jatkettava 30 päivään kesäkuuta 2021.
- (9) "Albinspekt" on ilmoittanut komissiolle osoitteensa muuttumisesta.

<sup>(1)</sup> EUVL L 189, 20.7.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1235/2008, annettu 8 päivänä joulukuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta (EUVL L 334, 12.12.2008, s. 25).

- (10) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd." saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa tarkastuslaitokselle "BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd." tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Turkin osalta.
- (11) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "BIOCert Indonesia" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa tarkastuslaitokselle "BIOCert Indonesia" tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Indonesian osalta.
- (12) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "bio.inspecta AG" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Afganistania, Kiinaa ja Nepalia.
- (13) Tarkastuslaitoksen "Bolicert Ltd" sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon keskeytettiin täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/1473 <sup>(1)</sup>. Tilapäisen keskeyttämisen lopettamiseksi komissio kehotti tarkastuslaitosta "Bolicert Ltd" toimittamaan IOAS:ltä (kyseisen tarkastuslaitoksen akkreditointielin) saamansa voimassa olevan akkreditointitodistuksen ja toteuttamaan asianmukaiset ja oikea-aikaiset korjaavat toimet asetuksen (EY) N:o 834/2007 vaatimusten mukaisesti. IOAS ilmoitti komissiolle, että se on päättänyt lopettaa keskeytyksen, koska kyseinen tarkastuslaitos oli antanut tyydyttävät tiedot korjaavista toimista. Näiden tietojen perusteella komissio katsoo, että on perusteltua sisällyttää tarkastuslaitos "Bolicert Ltd" uudelleen liitteeseen IV samoin ehdoin kuin ennen keskeyttämistä.
- (14) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "CCPB Srl" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A, B, D, E ja F osalta Albaniaa, Algeriaa, Etelä-Afrikka ja Yhdistyneitä arabiemiirikuntia, tuoteluokan A osalta Ugandaa, tuoteluokkien A ja D osalta Afganistania, Armeniaa, Etiopiaa, Ghanaa, Nigeriä, Senegalia ja Uzbekistania, tuoteluokkien A, D ja E osalta Kazakstania, Moldovaa, Serbiä, Tadžikistania, Thaimaata, Turkmenistania, Valko-Venäjää ja Venäjää, tuoteluokkien A, B, D ja E osalta Azerbaidžania, Kirgisiaa ja Ukrainaa, tuoteluokkien A, B ja D osalta Qataria sekä tuoteluokan D osalta Tunisiaa.
- (15) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Control Union Certifications" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A, B, C, D, E ja F osalta Bruneita, Cookinsaaria, Georgiaa, Grenadaa, Guyanaa, Jordaniaa, Kuwaitia, Libanonia, Papua-Uusi-Guineaa, Ranskan Polynesiaa, São Tomé ja Príncipeä, Seychellejä, Tadžikistania, Turkmenistania ja Venezuelaa, tuoteluokkien B, C, D (ainoastaan viini) ja E osalta Australiaa, tuoteluokkien C ja E osalta Uutta-Seelantia, tuoteluokan B osalta Tongaa ja Tunisiaa sekä tuoteluokan F osalta Tuvalua.
- (16) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Ecocert SA" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien D (viini) ja E osalta Argentiinaa, laajentaa Japanille, Kirgisialle ja Zimbabwelle annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa B, laajentaa Georgialle ja Mosambikille annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa E sekä laajentaa Paraguaylle ja Uruguaylle annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa F.
- (17) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa yrityksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Boliviä, Kolumbiaa ja Laosia, tuoteluokkien A, C, D ja E osalta Chileä, tuoteluokan D osalta Costa Ricaa sekä tuoteluokkien C ja D (jalostetut vesiviljelytuotteet) osalta Yhdysvaltoja.
- (18) "IMOSwiss AG" on ilmoittanut komissiolle lopettavansa sertifiointitoimintansa kaikissa niissä kolmansissa maissa, joissa sillä oli hyväksyntä 1 päivänä tammikuuta 2018, joten sitä ei pitäisi enää mainita asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevassa luettelossa.
- (19) "Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH" on ilmoittanut komissiolle internetosoitteensa muuttumisesta.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/1473, annettu 14 päivänä elokuuta 2017, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta (EUVL L 210, 15.8.2017, s. 4).



- (20) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Letis S.A." saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Afganistania, Etiopiaa, Irania, Kazakstania, Moldovaa, Pakistania, Tadžikistania, Turkia, Ukrainaa ja Venäjää.
- (21) "Organic agriculture certification Thailand" on ilmoittanut komissiolle, että sen nimeksi on muutettu "Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)" ja että sen osoite on muuttunut.
- (22) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Organic Control System" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Bosnia ja Hertsegovinaa.
- (23) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Organic Standard" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa Kazakstanille, Kirgisialle, Moldovalle ja Venäjälle annettu hyväksyntä koskemaan tuoteluokkaa B ja laajentaa tarkastuslaitoksen hyväksyntä koskemaan viiniä.
- (24) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Organska Kontrola" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A, B ja D osalta Kosovoa <sup>(1)</sup>.
- (25) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "ORSER" saamansa hakemuksen, jossa se pyytää erittelyjensä muuttamista. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua laajentaa kyseisen tarkastuslaitoksen hyväksynnän maantieteellinen soveltamisala koskemaan tuoteluokkien A ja D osalta Azerbaidžania, Bosnia ja Hertsegovinaa, Georgiaa, Irania, Kazakstania, Kirgisiaa ja Nepalia.
- (26) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Servicio de Certificación CAAE S.L.U." saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa tarkastuslaitokselle "Servicio de Certificación CAAE S.L.U." tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Bolivian, Ecuadorin, Marokon, Meksikon, Perun ja Turkin osalta.
- (27) Komissio on vastaanottanut ja tutkinut tarkastuslaitokselta "Tse-Xin Organic Certification Corporation" saamansa pyynnön, joka koskee kyseisen tarkastuslaitoksen sisällyttämistä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV olevaan luetteloon. Komissio katsoo saamiensa tietojen perusteella, että on perusteltua antaa tarkastuslaitokselle "Tse-Xin Organic Certification Corporation" tuoteluokkia A ja D koskeva hyväksyntä Taiwanin osalta.
- (28) DAKkS on luonnonmukaisen maatalouden alalla toimiva akkreditointielin, ja se on ilmoittanut komissiolle päättäneensä keskeyttää tarkastuslaitokselle "Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)" antamansa hyväksynnän. Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 12 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaan komissio voi milloin tahansa keskeyttää tarkastuslaitoksen sisällyttämisen kyseisen asetuksen liitteessä IV olevaan luetteloon joko saatujen tietojen perusteella tai jos tarkastuselin ei ole toimittanut vaadittuja tietoja. Komissio kehotti tarkastuslaitosta "Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)" toimittamaan voimassa olevan akkreditointitodistuksen ja toteuttamaan asianmukaiset ja oikea-aikaiset korjaavat toimet asetuksen (EY) N:o 834/2007 vaatimusten mukaisesti, mutta se ei saanut tyydyttävää vastausta asetetussa määräajassa. Sen vuoksi tarkastuslaitoksen "Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)" sisällyttäminen asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteeseen IV olisi keskeytettävä, kunnes riittävät tiedot on toimitettu.
- (29) Asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2017/872 <sup>(\*)</sup>, mainitaan, että tarkastuslaitos "IMOCert Latinoamérica Ltda" on tuoteluokkien A ja B hyväksytty tarkastuslaitos Argentiinan osalta ja tuoteluokan A hyväksytty tarkastuslaitos Costa Rican osalta. Koska Argentiina sisältyy asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä III olevaan luetteloon tuoteluokkien A ja B osalta ja Costa Rica tuoteluokan A osalta, tarkastuslaitokselle "IMOCert Latinoamérica Ltda" ei asetuksen (EY) N:o 1235/2008 10 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti olisi voitu antaa kyseisiä asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä IV mainittavia tuoteluokkia koskevaa hyväksyntää näiden maiden osalta. Sen vuoksi kyseisiä tuoteluokkia koskeva hyväksyntä olisi poistettava näiden maiden osalta. Komissio on pyytänyt tarkastuslaitosta "IMOCert Latinoamérica Ltda", että se ei sertifioidisi kyseisiin tuoteluokkiin kuuluvia tuotteita Argentiinan ja Costa Rican osalta näitä tuoteluokkia koskevan virheellisen viittauksen perusteella.

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/872, annettu 22 päivänä toukokuuta 2017, neuvoston asetuksen (EY) N:o 834/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden tuontijärjestelyjen osalta annetun asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta (EUVL L 134, 23.5.2017, s. 6).

<sup>(\*)</sup> Tämä nimeäminen ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.

- (30) Asetuksen (EY) N:o 1235/2008, sellaisena kuin se on muutettuna täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1842<sup>(1)</sup>, liitteessä V on uusi malli sähköisessä sertifiointijärjestelmässä tapahtuvaa luonnonmukaisten tuotteiden tuontia koskevalle tarkastussertifikaatille, johon viitataan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 13 artiklan 2 kohdassa. Mainitussa liitteessä todistuksen 12 kohtaa koskevassa huomautuksessa viitataan virheellisesti 24 kohtaan eikä 21 kohtaan. Tämä virhe olisi oikaistava.
- (31) Sen vuoksi asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteitä III, IV ja V olisi muutettava ja oikaistava.
- (32) Tarkastuslaitoksen "IMOCert Latinoamérica Ltda" poistamista olisi sovellettava taannehtivasti täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/872 voimaantulopäivästä alkaen, ja tarkastuslaitoksen "IMOSwiss AG" poistamista olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2018 alkaen.
- (33) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat luonnonmukaisen tuotannon komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1235/2008 seuraavasti:

- 1) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
- 2) Muutetaan ja oikaistaan liite IV tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.
- 3) Oikaistaan liite V tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.

#### 2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Liitteessä II olevaa 12 kohtaa sovelletaan 12 päivästä kesäkuuta 2017.

Liitteessä II olevaa 13 kohtaa sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

Komission puolesta  
Puheenjohtaja  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1842, annettu 14 päivänä lokakuuta 2016, asetuksen (EY) N:o 1235/2008 muuttamisesta tuotavien luonnonmukaisten tuotteiden sähköisen tarkastussertifikaatin ja eräiden muiden seikkojen osalta sekä asetuksen (EY) N:o 889/2008 muuttamisesta säilöttyjä tai jalostettuja luonnonmukaisia tuotteita koskevien vaatimusten ja tietojen toimittamisen osalta (EUVL L 282, 19.10.2016, s. 19).

## LIITE I

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liite III seuraavasti:

1) Muutetaan **Costa Ricaa** koskeva teksti seuraavasti:

- a) poistetaan 5 kohdassa tunnusnumeroa CR-BIO-001 koskeva rivi ja korvataan tunnusnumeroita CR-BIO-002, CR-BIO-004 ja CR-BIO-006 koskevat rivit seuraavasti:

"CR-BIO-002	Kiwa BCS Costa Rica Limitada	www.kiwa.lat
CR-BIO-004	Control Union Perú	www.cuperu.com
CR-BIO-006	PrimusLabs.com CR SA.	www.primusauditingops.com"

b) korvataan 6 kohta seuraavasti:

"6. Sertifikaatin myöntävät laitokset: katso 5 kohta."

2) Muutetaan **Japania** koskevan tekstin 5 kohta seuraavasti:

- a) korvataan koodinumeroita JP-BIO-001, JP-BIO-007 ja JP-BIO-018 koskevat rivit seuraavasti:

"JP-BIO-001	Hyogo prefectural Organic Agriculture Society, HOAS	www.hyojuken.org
JP-BIO-007	Bureau Veritas Japan Co., Ltd	http://certification.bureauveritas.jp/cer-business/jas/nintei_list.html
JP-BIO-018	Organic Certification Association	http://yuukinin.org/index.html"

b) lisätään seuraavat rivit:

"JP-BIO-036	Japan Food Research Laboratories	http://www.jfrl.or.jp/jas.html
JP-BIO-037	Leafearth Company	http://www.leafearth.jp/"

3) Korvataan **Uutta-Seelantia** koskevan tekstin 4 kohta seuraavasti:

"4. Toimivaltainen viranomainen: Ministry for Primary Industries (MPI)

http://www.mpi.govt.nz/exporting/food/organics/"

4) Muutetaan **Korean tasavaltaa** koskeva teksti seuraavasti:

- a) lisätään 5 kohtaan rivi seuraavasti:

"KR-ORG-024	Industry-Academic Cooperation Foundation, SCNU	http://siacf.scnu.ac.kr/web/siacf/home"
-------------	--	---

b) korvataan 7 kohta seuraavasti:

"7. **Luetteloon sisällyttämisen kesto:** määrittelemätön."

## LIITE II

Muutetaan ja oikaistaan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liite IV seuraavasti:

- 1) Korvataan kaikkialla liitteessä kaikkien tekstien 5 kohdassa päivämäärä ”30. kesäkuuta 2018” päivämäärällä ”30. kesäkuuta 2021”.
- 2) Korvataan tarkastuslaitosta ”**Albinspekt**” koskeva 1 kohta seuraavasti:
  - ”1. Osoite: ”Rr. Kavajes’, Nd.132, Hy.9, Kati 8, Ap.43 (Perballe pallatit me shigjeta), Tirana, Albania”
- 3) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Balkan Biocert Skopje**” koskevan tekstin jälkeen uusi teksti seuraavasti:

”**BAŞAK Ekolojik Ürünler Kontrol ve Sertifikasyon Hizmetleri Tic. Ltd.**”

1. Osoite: Atatürk Mahallesi 1014 Sokak No:9/5, 35920 Selçuk- ZMR, Turkey
2. Internetosoite: <http://basakekolojik.com.tr>
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
TU-BIO-175	Turkki	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet ja viini.
  5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30. kesäkuuta 2021 saakka.”
- 4) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Bioagricert S.r.l.**” koskevan tekstin jälkeen uusi teksti seuraavasti:

”**BIOCert Indonesia**”

1. Osoite: Jl. Perdana Raya Budi Agung Ruko A1 Cimanggu Residence, 16165 Bogor, Indonesia
2. Internetosoite: <http://www.biocert.co.id>
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
ID-BIO-176	Indonesia	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet ja viini.
  5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30. kesäkuuta 2021 saakka.”
- 5) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Bio.inspecta AG**” koskevan tekstin 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AF-BIO-161	Afganistan	x	—	—	x	—	—
CN-BIO-161	Kiina	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-161	Nepal	x	—	—	x	—	—”

6) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Bio Latina Certificadora**” koskevan tekstin jälkeen uusi teksti seuraavasti:

”**Bolicert Ltd**”,

1. Osoite: Street Colon 756, floor 2, office 2A, Edif. Valdivia Casilla 13030, La Paz, Bolivia

2. Internetosoite: <http://www.bolicert.org>

3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BO-BIO-126	Bolivia	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet ja viini.

5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30. kesäkuuta 2021 saakka.”

7) Muutetaan tarkastuslaitosta ”**CCPB Srl**” koskeva teksti seuraavasti:

a) lisätään 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AE-BIO-102	Yhdistyneet arabiemiirikunnat	x	x	—	x	x	x
AF-BIO-102	Afganistan	x	—	—	x	—	—
AL-BIO-102	Albania	x	x	—	x	x	x
AM-BIO-102	Armenia	x	—	—	x	—	—
AZ-BIO-102	Azerbaidžan	x	x	—	x	x	—
BY-BIO-102	Valko-Venäjä	x	—	—	x	x	—
DZ-BIO-102	Algeria	x	x	—	x	x	x
ET-BIO-102	Etiopia	x	—	—	x	—	—
GH-BIO-102	Ghana	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-102	Kirgisia	x	x	—	x	x	—
KZ-BIO-102	Kazakstan	x	—	—	x	x	—
MD-BIO-102	Moldova	x	—	—	x	x	—
NG-BIO-102	Nigeria	x	—	—	x	—	—
QA-BIO-102	Qatar	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-102	Serbia	x	—	—	x	x	—
RU-BIO-102	Venäjä	x	—	—	x	x	—
SN-BIO-102	Senegal	x	—	—	x	—	—
TH-BIO-102	Thaimaa	x	—	—	x	x	—
TJ-BIO-102	Tadžikistan	x	—	—	x	x	—
TM-BIO-102	Turkmenistan	x	—	—	x	x	—

UA-BIO-102	Ukraina	x	x	—	x	x	—
UG-BIO-102	Uganda	x	—	—	—	—	—
UZ-BIO-102	Uzbekistan	x	—	—	x	—	—
ZA-BIO-102	Etelä-Afrikka	x	x	—	x	x	x”

b) lisätään Tunisiaa koskevalle riville rasti sarakkeeseen D;

c) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet sekä liitteen III kattamat tuotteet.”

8) Muutetaan tarkastuslaitosta **”Control Union Certifications”** koskeva teksti seuraavasti:

a) lisätään 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AU-BIO-149	Australia	—	x	x	x	x	—
BN-BIO-149	Brunei	x	x	x	x	x	x
CK-BIO-149	Cookinsaaret	x	x	x	x	x	x
GD-BIO-149	Grenada	x	x	x	x	x	x
GE-BIO-149	Georgia	x	x	x	x	x	x
GY-BIO-149	Guyana	x	x	x	x	x	x
JO-BIO-149	Jordania	x	x	x	x	x	x
KW-BIO-149	Kuwait	x	x	x	x	x	x
LB-BIO-149	Libanon	x	x	x	x	x	x
NZ-BIO-149	Uusi-Seelanti	—	—	x	—	x	—
PF-BIO-149	Ranskan Polynesia	x	x	x	x	x	x
PG-BIO-149	Papua-Uusi-Guinea	x	x	x	x	x	x
SC-BIO-149	Seychellit	x	x	x	x	x	x
ST-BIO-149	São Tomé ja Príncipe	x	x	x	x	x	x
TJ-BIO-149	Tadžikistan	x	x	x	x	x	x
TM-BIO-149	Turkmenistan	x	x	x	x	x	x
TN-BIO-149	Tunisia	—	x	—	—	—	—
TO-BIO-149	Tonga	—	x	—	—	—	—
TV-BIO-149	Tuvalu	—	—	—	—	—	x
VE-BIO-149	Venezuela	x	x	x	x	x	x”

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet sekä liitteen III kattamat tuotteet.”

9) Muutetaan tarkastuslaitosta ”**Ecocert SA**” koskevan tekstin 3 kohta seuraavasti:

a) lisätään seuraava rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AR-BIO-154	Argentiina	—	—	—	x	x	—”
-------------	------------	---	---	---	---	---	----

b) lisätään Georgiaa ja Mosambikia koskeville riveille rasti sarakkeeseen E;

c) lisätään Japania, Kirgisiaa ja Zimbabwea koskeville riveille rasti sarakkeeseen B;

d) lisätään Paraguayta ja Uruguayta koskeville riveille rasti sarakkeeseen F;

10) Muutetaan tarkastuslaitosta ”**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**” koskeva teksti seuraavasti:

a) lisätään 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”BO-BIO-144	Bolivia	x	—	—	x	—	—
CL-BIO-144	Chile	x	—	x	x	x	—
CO-BIO-144	Kolumbia	x	—	—	x	—	—
CR-BIO-144	Costa Rica	—	—	—	—	x	—
LA-BIO-144	Laos	x	—	—	x	—	—
US-BIO-144	Yhdysvallat	—	—	x	x	—	—”

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet, viini ja liitteen III kattamat tuotteet.”

11) Poistetaan tarkastuslaitosta ”Egyptian Center of Organic Agriculture (ECO)” koskeva teksti.

12) Korvataan tarkastuslaitosta ”**IMOCert Latinoamérica Ltda.**” koskevan tekstin 3 kohdassa Argentiinaa ja Costa Ricaa koskevat rivit seuraavasti:

”AR-BIO-123	Argentiina	—	—	—	x	—	—
CR-BIO-123	Costa Rica	—	x	—	x	—	—”

13) Poistetaan tarkastuslaitosta ”**IMOSwiss AG**” koskeva teksti.

14) Korvataan tarkastuslaitosta ”**Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH**” koskevan tekstin 2 kohta seuraavasti:

”2. Internetosoite: [www.kiwabcs-oeko.com](http://www.kiwabcs-oeko.com)”

15) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Letis S.A.**” koskevan tekstin 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AF-BIO-135	Afganistan	x	—		x	—	—
ET-BIO-135	Etiopia	x	—		x	—	—
IR-BIO-135		x	—		x	—	—
KZ-BIO-135	Kazakstan	x	—		x	—	—

MD-BIO-135	Moldova	x	—		x	—	—
PK-BIO-135		x	—		x	—	—
RU-BIO-135	Venäjä	x	—		x	—	—
TJ-BIO-135	Tadžikistan	x	—		x	—	—
TR-BIO-135	Turkki	x	—		x	—	—
UA-BIO-135	Ukraina	x	—		x	—	—”

16) Muutetaan tarkastuslaitosta ”**Organic agriculture certification Thailand**” koskeva teksti seuraavasti:

a) korvataan nimi seuraavasti:

”**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**”

b) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Osoite: 102 Moo 2, Soi Ngamwongwan 23, Ngamwongwan Road, Muang District, Nonthaburi 11000, Thailand”

17) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Organic Control System**” koskevan tekstin 3 kohtaan seuraava rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”BA-BIO-162	Bosnia ja Hertsegovina	x	—	—	x	—	—”
-------------	------------------------	---	---	---	---	---	----

18) Muutetaan tarkastuslaitosta ”**Organic Standard**” koskeva teksti seuraavasti:

a) lisätään 3 kohdassa Kazakstania, Kirgisiaa, Moldovaa ja Venäjää koskeville riveille rasti sarakkeeseen B;

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.”

19) Lisätään tarkastuslaitosta ”**Organska Kontrola**” koskevan tekstin 3 kohtaan seuraava rivi tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”XK-BIO-101	Kosovo (*)	x	x	—	x	—	—
-------------	------------	---	---	---	---	---	---

(\*) Tämä nimeäminen ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/1999 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.”

20) Lisätään tarkastuslaitosta ”**ORSER**” koskevan tekstin 3 kohtaan seuraavat rivit tunnusnumeroiden mukaisessa järjestyksessä:

”AZ-BIO-166	Azerbaidžan	x	—	—	x	—	—
BA-BIO-166	Bosnia ja Hertsegovina	x	—	—	x	—	—
GE-BIO-166	Georgia	x	—	—	x	—	—
IR-BIO-166		x	—	—	x	—	—
KG-BIO-166	Kirgisia	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-166	Kazakstan	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-166	Nepal	x	—	—	x	—	—”



21) Lisätään tarkastuslaitosta ”Quality Partner” koskevan merkinnän jälkeen uusi teksti seuraavasti:

**”Servicio de Certificación CAAE S.L.U.”**

1. Osoite: Avenida Emilio Lemos, 2 mod. 603, 41020 Seville, Spain
2. Internetosoite: <http://www.caae.es>
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
BO-BIO-178	Bolivia	x	—	—	x	—	—
EC-BIO-178	Ecuador	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-178	Marokko	x	—	—	x	—	—
MX-BIO-178	Meksiko	x	—	—	x	—	—
PE-BIO-178	Peru	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-178	Turkki	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet.
5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30. kesäkuuta 2021 saakka.”

22) Lisätään tarkastuslaitosta ”Suolo e Salute srl” koskevan tekstin jälkeen uusi teksti seuraavasti:

**”Tse-Xin Organic Certification Corporation”**

1. Osoite: 7F., No.75, Sec.4, Nanjing E. R., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan (R.O.C.)
2. Internetosoite: <http://www.tw-toc.com/en>
3. Asianomaiset tunnusnumerot, kolmannet maat ja tuoteluokat:

Tunnusnumero	Kolmas maa	Tuoteluokka					
		A	B	C	D	E	F
TW-BIO-174	Taiwan	x	—	—	x	—	—

4. Poikkeukset: siirtymävaiheen tuotteet ja viini.
5. Luetteloon sisällyttämisen kesto: 30. kesäkuuta 2021 saakka.”

*LIITE III*

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1235/2008 liitteessä V olevassa 12 kohtaa koskevassa huomautuksessa ilmaisu ”24 kohta” ilmaisulla ”21 kohta”.

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2330,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****rauta(II)karbonaatin, rauta(III)kloridiheksahydraatin, rauta(II)sulfaattimonohydraatin, rauta(II)sulfaattiheptahydraatin, rauta(II)fumaraatin, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin, proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatin ja glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja rautadekstraanin hyväksymisestä porsaiden rehun lisäaineena sekä asetusten (EY) N:o 1334/2003 ja (EY) N:o 479/2006 muuttamisesta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perusteet ja menettelyt hyväksynnän myöntämiseksi. Mainitun asetuksen 10 artiklassa säädetään sellaisten lisäaineiden uudelleenarvioinnista, joille on annettu hyväksyntä neuvoston direktiivin 70/524/ETY <sup>(2)</sup> mukaisesti.
- (2) Rautayhdisteet rauta(III)kloridiheksahydraatti, rauta(III)oksidi, rauta(II)karbonaatti, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatti, glysiinin rauta(II)kelaattihydraatti, rauta(II)fumaraatti, rauta(II)sulfaattiheptahydraatti ja rauta(II)sulfaattimonohydraatti hyväksyttiin ilman aikarajoitusta komission asetuksella (EY) N:o 1334/2003 <sup>(3)</sup> ja komission asetuksella (EY) N:o 479/2006 <sup>(4)</sup> direktiivin 70/524/ETY mukaisesti. Kyseiset aineet kirjattiin sen jälkeen rehujen lisäaineita koskevaan rekisteriin olemassa olevina tuotteina asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti, luettuna yhdessä sen 7 artiklan kanssa, on toimitettu hakemuksia, jotka koskevat rauta(III)kloridiheksahydraatin, rauta(III)oksidin, rauta(II)karbonaatin, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin, glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin, rauta(II)fumaraatin, rauta(II)sulfaattiheptahydraatin ja rauta(II)sulfaattimonohydraatin uudelleenarviointia kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina. Lisäksi kyseisen asetuksen 7 artiklan mukaisesti toimitettiin hakemus, joka koski rautadekstraanin hyväksymistä porsaiden rehun lisäaineena. Hakijat pyysivät, että kyseiset lisäaineet luokiteltaisiin lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet". Hakemusten mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Tieteellisten näkökohtien vuoksi Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomaisen', suositteli 19 päivänä kesäkuuta 2013 <sup>(5)</sup>, 30 päivänä tammikuuta 2014 <sup>(6)</sup>, 5 päivänä maaliskuuta 2014 <sup>(7)</sup>, 28 päivänä huhtikuuta 2014 <sup>(8)</sup> ja 27 päivänä tammikuuta 2016 <sup>(9)</sup> antamissaan lausunnoissa nimeämään raudan ("ferric") rauta(III):ksi ja ferron ("ferrous") rauta(II):ksi, jotta vältettäisiin mahdolliset väärinkäsitykset. Lisäksi elintarviketurvallisuusviranomaisen suositteli aminohappojen rauta(II)kelaatin jakamista sen kemiallisten ominaisuuksien perusteella seuraaviin kahteen ryhmään: aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatti ja proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatti.
- (5) Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi, ettei rauta(II)karbonaatilla, rauta(III)kloridiheksahydraatilla, rauta(II)sulfaattimonohydraatilla, rauta(II)sulfaattiheptahydraatilla, rauta(II)fumaraatilla, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatilla, proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatilla ja glysiinin rauta(II)kelaattihydraatilla ole ehdotetuissa

<sup>(1)</sup> EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

<sup>(2)</sup> Neuvoston direktiivi 70/524/ETY, annettu 23 päivänä marraskuuta 1970, rehujen lisäaineista (EYVL L 270, 14.12.1970, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission asetus (EY) N:o 1334/2003, annettu 25 päivänä heinäkuuta 2003, eräiden hivenaineiden ryhmään kuuluvien rehujen lisäaineiden hyväksymisedellytysten muuttamisesta (EUVL L 187, 26.7.2003, s. 11).

<sup>(4)</sup> Komission asetus (EY) N:o 479/2006, annettu 23 päivänä maaliskuuta 2006, hivenaineiden ryhmään kuuluvien eräiden lisäaineiden hyväksymisestä (EUVL L 86, 24.3.2006, s. 4).

<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2013;11(7):3287.

<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2014;12(2):3566.

<sup>(7)</sup> EFSA Journal 2014;12(3):3607.

<sup>(8)</sup> EFSA Journal 2015;13(5):4109.

<sup>(9)</sup> EFSA Journal 2016;14(2):4396.

käyttöolosuhteissa haitallista vaikutusta eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön. Koska kukin rauta(II)- ja rauta(III)-yhdiste voi niissä esiintyvän nikkelin vuoksi ärsyttää silmiä, ihoa ja hengitysteitä, kyseisten lisäaineiden ja niitä sisältävien esiseosten käsittelyn osalta olisi toteutettava asianmukaisia suojatoimenpiteitä, jottei käyttäjille aiheudu turvallisuuteen liittyviä ongelmia.

- (6) Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi 24 päivänä tammikuuta 2017 antamissaan lausunnoissa <sup>(1)</sup>, ettei rautadekstraanilla ole ehdotetuissa käyttöolosuhteissa haitallista vaikutusta eläinten terveyteen, kuluttajien turvallisuuteen eikä ympäristöön ja ettei käyttäjille aiheudu turvallisuuteen liittyviä ongelmia, kun toteutetaan asianmukaiset suojatoimenpiteet.
- (7) Elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi myös, että rauta(II)karbonaatti, rauta(III)kloridiheksahydraatti, rauta(II)sulfaattimonohydraatti, rauta(II)sulfaattiheptahydraatti, rauta(II)fumaraatti, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatti, proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatti, glysiinin rauta(II)kelaattihydraatti ja rautadekstraani ovat tehokkaita raudan lähteitä, joskin rauta(II)karbonaatin biologinen hyötyosuus vaihtelee merkittävästi ja sen katsotaan olevan alhaisempi kuin rauta(II)sulfaatilla. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomaisen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineiden analyysimenetelmää koskevan raportin.
- (8) Rauta(II)karbonaatin, rauta(III)kloridiheksahydraatin, rauta(II)sulfaattimonohydraatin, rauta(II)sulfaattiheptahydraatin, rauta(II)fumaraatin, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin, proteiinihydrolysaattien rauta(II)kelaatin ja glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin arviointi kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena ja rautadekstraanin arviointi porsaiden rehun lisäaineena osoittavat, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetyt hyväksynnän edellytykset täyttyvät lukuun ottamatta juomavettä. Sen vuoksi kyseisten aineiden käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä ja niiden käyttö juomaveden lisäainena olisi kiellettävä.
- (9) Koska tässä asetuksessa annetaan uusi hyväksyntä "rauta(III)kloridiheksahydraatille", "rauta(II)karbonaatille", "aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatille", "rauta(II)fumaraatille", "rauta(II)sulfaattiheptahydraatille", "rauta(II)sulfaattimonohydraatille" ja "glysiinin rauta(II)kelaattihydraatille" ja evätään "rauta(III)oksidin" hyväksyntä, näitä aineita koskevat kohdat olisi poistettava asetuksista (EY) N:o 479/2006 ja (EY) N:o 1334/2003.
- (10) Koska elintarviketurvallisuusviranomaisen ei pysty 24 päivänä toukokuuta 2016 antamissaan lausunnoissa <sup>(2)</sup> vahvistamaan rautaoksidin turvallisuutta kohdelajien osalta, kyseinen lisäaine ja sitä sisältävä rehu olisi vedettävä markkinoilta mahdollisimman nopeasti. Käytännön syistä olisi kuitenkin sallittava kestoltaan rajoitettu siirtymäkausi kyseisten tuotteiden markkinoilta vetämisistä varten, jotta toimijat voivat asianmukaisesti noudattaa markkinoiltavetämisvelvoitetta.
- (11) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä asetuksella (EU) N:o 1334/2003 ja asetuksella (EU) N:o 479/2006 hyväksytyjen rauta(III)kloridiheksahydraatin, rauta(II)karbonaatin, aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin, glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin, rauta(II)fumaraatin, rauta(II)sulfaattiheptahydraatin ja rauta(II)sulfaattimonohydraatin hyväksynnän edellytyksiin tehtävien muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua hyväksynnästä aiheutuvien uusien vaatimusten noudattamiseen.
- (12) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

#### 1 artikla

#### Hyväksyntä

Hyväksytään lisäaineluokkaan "ravitseukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "hivenaineyhdisteet" kuuluvat, liitteessä tarkoitettut aineet eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineina kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksin.

<sup>(1)</sup> EFSA Journal 2017;15(2):4701.

<sup>(2)</sup> EFSA Journal 2016;14(6):4508.

## 2 artikla

**Erityiset käyttöolosuhteet**

Liitteessä tarkoitettuja, lisäaineluokkaan "ravitsemukselliset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "hivenaineyhdisteet" kuuluvina lisäaineina hyväksytyjä aineita ei saa käyttää juomaveteen lisättynä.

## 3 artikla

**Epääminen**

Evätään rautaoksidin hyväksyntä, eikä ainetta saa enää käyttää ravitsemuksellisena lisäaineena.

## 4 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 1334/2003 muuttaminen**

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 1334/2003 liitteessä olevassa E 1 kohdassa olevan alkuaineen Rauta-Fe kohdalta seuraavat lisäaineet, niiden kemiallinen kaava ja kuvaus: "rauta(III)kloridi, heksahydraatti", "rauta(II)karbonaatti", "aminohappojen rauta-II-kelaatit, hydraatit", "rauta(II)fumaraatti", "rautasulfaatti, heptahydraatti", "rautasulfaatti, monohydraatti" ja "rauta(III)oksidi".

## 5 artikla

**Asetuksen (EY) N:o 479/2006 muuttaminen**

Poistetaan asetuksen (EY) N:o 479/2006 liitteessä oleva lisäainetta "Glysiinin sinkkikelaattihydraatti" koskeva E 1 kohta.

## 6 artikla

**Siirtymätoimenpiteet**

1. Sallitaan komission asetuksella (EU) N:o 1334/2003 ja komission asetuksella (EY) N:o 479/2006 hyväksytyjen "rauta(III)kloridiheksahydraatin", "rauta(II)karbonaatin", "aminohappojen rauta(II)kelaattihydraatin", "glysiinin rauta(II)kelaattihydraatin", "rauta(II)fumaraatin", "rauta(II)sulfaattiheptahydraatin", "rauta(III)oksidin" ja "rauta(II)sulfaattimonohydraatin" ja näitä aineita sisältävien esiseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää heinäkuuta 2018 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat.
2. Sallitaan 1 kohdassa tarkoitettuja aineita sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää tammikuuta 2019 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu elintarviketuotantoeläimille.
3. Sallitaan 1 kohdassa tarkoitettuja aineita sisältävien rehuaineiden ja rehuseosten, jotka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 4 päivää tammikuuta 2020 ennen 4 päivää tammikuuta 2018 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat, jos ne on tarkoitettu muille kuin elintarviketuotantoeläimille.

## 7 artikla

**Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2331,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****suojan myöntämisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013  
99 artiklan mukaisesti nimitykselle "La Clape" (SAN)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 99 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1308/2013 97 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti tarkastellut Ranskan lähettämää hakemusta nimityksen "La Clape" rekisteröimiseksi ja julkaissut hakemuksen *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* <sup>(2)</sup>.
- (2) Komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 98 artiklan mukaisesti.
- (3) Nimitys "La Clape" olisi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 99 artiklan mukaisesti suojattava ja merkittävä kyseisen asetuksen 104 artiklassa tarkoitettuun rekisteriin.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Suojataan nimitys "La Clape" (SAN).

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL C 259, 9.8.2017, s. 3.

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/2332,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****rasvattoman maitojauheen vähimmäismyyntihinnan vahvistamisesta täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2080 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn mukaisessa viidennessätoista osatarjouskilpailussa**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 <sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamissäännöistä julkisen intervention ja yksityisen varastoinnin tuen osalta 18 päivänä toukokuuta 2016 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1240 <sup>(2)</sup> ja erityisesti sen 32 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2080 <sup>(3)</sup> aloitettiin rasvattoman maitojauheen myynti tarjouskilpailumenettelyllä.
- (2) Viidennessätoista osatarjouskilpailussa saadut tarjoukset huomioon ottaen vähimmäismyyntihinta on aiheellista jättää vahvistamatta.
- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*

Täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/2080 aloitetun tarjouskilpailumenettelyn mukaisessa rasvattoman maitojauheen myyntiä koskevassa viidennessätoista osatarjouskilpailussa, jonka tarjousten jättöaika päättyi 12 päivänä joulukuuta 2017, ei vahvisteta vähimmäismyyntihintaa.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta,  
puheenjohtajan nimissä  
Jerzy PLEWA  
Pääjohtaja*

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto*

<sup>(1)</sup> EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

<sup>(2)</sup> EUVL L 206, 30.7.2016, s. 71.

<sup>(3)</sup> Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/2080, annettu 25 päivänä marraskuuta 2016, rasvattoman maitojauheen myynnin aloittamisesta tarjouskilpailumenettelyllä (EUVL L 321, 29.11.2016, s. 45).



# PÄÄTÖKSET

## KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/2333,

annettu 13 päivänä joulukuuta 2017,

**valvottavien aineiden määrien määrittämisestä ja kiintiöiden jakamisesta otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi**

(tiedoksiannettu numerolla C(2017) 8317)

(Ainoastaan englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, kreikan-, kroatian-, latvian-, maltan-, portugalin-, puolan-, ranskan-, saksan- ja tšekinkieliset tekstit ovat todistusvoimaisia)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon otsonikerrosta heikentävistä aineista 16 päivänä syyskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2009 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan ja 16 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unionissa vapaaseen liikkeeseen luovutettaviin tuotaviin valvottaviin aineisiin sovelletaan määrällisiä rajoituksia.
- (2) Komissio määrittää kyseiset rajoitukset ja jakaa kiintiöt yrityksille.
- (3) Lisäksi komissio määrittää muiden valvottavien aineiden kuin osittain halogenoitujen kloorifluorihilivetyjen välttämättömiin laboratorio- ja analyysitarkoituksiin sallitut käyttömäärät ja päättää, mitkä yritykset voivat käyttää näitä aineita.
- (4) Välttämättömiin laboratorio- ja analyysitarkoituksiin sallittujen kiintiöiden jakamisessa on varmistettava, että asetuksen (EY) N:o 1005/2009 10 artiklan 6 kohdan määrällisiä rajoituksia noudatetaan soveltaen komission asetusta (EU) N:o 537/2011 <sup>(2)</sup>. Koska näihin määrällisiin rajoituksiin on sisällytetty myös laboratorio- ja analyysitarkoituksiin sallitut osittain halogenoituneet kloorifluorihilivedyt, kyseisen jaon olisi katettava myös osittain halogenoitujen kloorifluorihilivetyjen tuottaminen ja tuonti näihin tarkoituksiin.
- (5) Komissio on julkaissut ilmoituksen yrityksille, jotka aikovat tuoda Euroopan unioniin tai viedä Euroopan unionista otsonikerrosta heikentäviä valvottavia aineita vuonna 2018, ja yrityksille, jotka aikovat valmistaa tai tuoda näitä aineita vuonna 2018 laboratorio- ja analyysitarkoituksiin <sup>(3)</sup>, ja saanut sen perusteella vuodeksi 2018 suunniteltua tuontia koskevia ilmoituksia.
- (6) Määrälliset rajoitukset ja kiintiöt olisi vahvistettava 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliselle ajalle otsonikerrosta heikentävistä aineista tehdyssä Montrealin pöytäkirjassa määritellyn vuosittaisen raportointijaksan mukaisesti.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 1005/2009 25 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

<sup>(1)</sup> EUVL L 286, 31.10.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Komission asetukset (EU) N:o 537/2011, annettu 1 päivänä kesäkuuta 2011, otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti unionissa laboratorio- ja analyysiaineina käytettäviksi sallittujen valvottavien aineiden määrien jakamiseen sovellettavasta mekanismista (EUVL L 147, 2.6.2011, s. 4).

<sup>(3)</sup> EUVL C 43, 10.2.2017, s. 5.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

**Vapaaseen liikkeeseen luovutettavien määrien rajoitukset**

Asetuksella (EY) N:o 1005/2009 säännellyt valvottavien aineiden määrät, jotka saa vuonna 2018 tuoda unionin ulkopuolella olevista hankintalähteistä ja luovuttaa vapaaseen liikkeeseen unionissa, ovat seuraavat:

Valvottavat aineet	Määrä (ODP-kiloina)
I ryhmä (kloorifluorihiihivedyt 11, 12, 113, 114 ja 115) ja II ryhmä (muut täysin halogenoidut kloorifluorihiihivedyt)	2 616 350,00
III ryhmä (halonit)	18 566 550,00
IV ryhmä (hiilitetrakloridi)	22 330 561,00
V ryhmä (1,1,1-trikloorietaani)	1 700 000,00
VI ryhmä (metyylibromidi)	480 720,00
VII ryhmä (osittain halogenoidut bromifluorihiihivedyt)	4 630,35
VIII ryhmä (osittain halogenoidut kloorifluorihiihivedyt)	5 635 808,00
IX ryhmä (bromikloorimetaani)	324 024,00

2 artikla

**Vapaaseen liikkeeseen luovutettavien kiintiöiden jakaminen**

- Kloorifluorihiihivetyjen 11, 12, 113, 114 ja 115 ja muiden täysin halogenoitujen kloorifluorihiihivetyjen kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä I ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Halonien kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä II ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Hiilitetrakloridin kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä III ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- 1,1,1-trikloorietaanin kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä IV ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Metyylibromidin kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä V ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Osittain halogenoitujen bromifluorihiihivetyjen kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä VI ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Osittain halogenoitujen kloorifluorihiihivetyjen kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä VII ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Bromikloorimetaanin kiintiöt jaetaan 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi liitteessä VIII ilmoitettuihin tarkoituksiin ja siinä luetelluille yrityksille.
- Yritysten yksittäiset kiintiöt vahvistetaan liitteessä IX.

## 3 artikla

**Laboratorio- ja analyysitarkoituksiin tarkoitetut kiintiöt**

Yrityksille laboratorio- ja analyysitarkoituksiin vuonna 2018 käytettävien valvottavien aineiden tuonti- ja tuotantokiintiöt jaetaan liitteessä X.

Näille yrityksille myönnetyt enimmäismäärät, jotka voidaan tuottaa tai tuoda laboratorio- ja analyysitarkoituksiin vuonna 2018, vahvistetaan liitteessä XI.

## 4 artikla

**Voimassaoloaika**

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2018, ja sen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2018.

## 5 artikla

**Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu seuraaville yrityksille:

1	2D Technologies Ltd Fletton Avenue Peterbrough United Kingdom	2	Abcr GmbH Im Schleher 10 76187 Karlsruhe Germany
3	AGC Chemicals Europe, Ltd. York House, Hillhouse International FY5 4QD Thornton Cleveleys United Kingdom	4	Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgium
5	ARKEMA FRANCE Rue Estienne d'Orves 420 92705 COLOMBES CEDEX France	6	ATELIERS BIGATA SASU RUE JEAN-BAPTISTE PERRIN 10 33320 EYSINES France
7	BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf France	8	Baxter S.A. Boulevard René Branquart 80 7860 Lessines Belgium
9	Bayer CropScience AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Germany	10	Biovit d.o.o. Matka Laginje 13 HR-42000 Varazdin Croatia
11	Blue Cube Germany Assets GmbH & Co. KG Buetzflether Sand 2 21683 Stade Germany	12	Butterworth Laboratories Ltd Waldegrave Road 54–56 TW118NY LONDON United Kingdom
13	Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Latvia	14	Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Netherlands

15	Daikin Refrigerants Europe GmbH Industriepark Höchst 65926 Frankfurt am Main Germany	16	DIVERCHIM SA RUE DU NOYER, ZAC du Moulin 6 95700 Roissy en France France
17	Dyneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Germany	18	EAF protect s.r.o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Czech Republic
19	ESTO Cheb s.r.o. Palackého 2087/8A 35002 Cheb Czech Republic	20	F-Select GmbH Grosshesselohestr. 18 81479 Munich Germany
21	Fire Fighting Enterprises Ltd Hunting Gate 9 SG4 0TJ Hitchin United Kingdom	22	GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Germany
23	GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI VIA FERRI ROCCO 32 70022 ALTAMURA Italy	24	GlaxoSmithKline Cobden Street DD10 8EA Montrose United Kingdom
25	Halon & Refrigerant Services Ltd J Reid Trading Estate, Factory Road CH5 2QJ Sandycroft United Kingdom	26	Honeywell Fluorine Products Europe BV Laarderhoogtweg 18 1101 EA Amsterdam Netherlands
27	Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH Wunstorfer Str. 40 30926 Seelze Germany	28	Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro – Sete Casas 2674-506 Loures Portugal
29	Hudson Technologies Europe S.r.l. Via delle Macere 20 00060 Formello Italy	30	ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Netherlands
31	INTERGEO LTD INDUSTRIAL PARK OF THERMI 57001 THESSALONIKI Greece	32	Labmix24 GmbH Jonas-Elkan-Weg 4 46499 Hamminkeln Germany
33	LABORATORIOS MIRET S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Spain	34	LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Germany
35	Ludwig-Maximilians-University Butenadtstr. 5-13 (HAUS D) DE-81377 Munich Germany	36	Lyontech Engineering Ltd Manor Industrial Estate 39 CH6 5UY Flint United Kingdom

37	Mebrom NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgium	38	Merck KGaA Frankfurter Strasse 250 64293 Darmstadt Germany
39	Meridian Technical Services Limited Hailey Road 14 DA18 4AP Erith United Kingdom	40	Mexichem UK Limited The Heath Business and Technical Park WA7 4QX Runcorn, Cheshire United Kingdom
41	Ministry of Defense – Chemical Laboratory – Den Helder Bevesierweg 4 1780CA Den Helder Netherlands	42	P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. Szczecinska 45 80–392 Gdansk Poland
43	PANREAC QUIMICA S.L.U. C/ Garraf 2 E08210 Barcelona Spain	44	R.P. CHEM s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Italy
45	Rutherford Appleton Laboratory Chilton, Didcot, Oxon OX11 0QX Didcot United Kingdom	46	Savi Technologie sp. z o.o. Psary Wolnosci 20 51–180 Wroclaw Poland
47	SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl Rue de Luzais 80 38070 SAINT QUENTIN FALLAVIER France	48	Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Germany
49	SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD The Old Brickyard, New Road SP8 4XT Gillingham, DORSET United Kingdom	50	Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Germany
51	Solvay Specialty Polymers France SAS Avenue de la Republique 39501 Tavaux Cedex France	52	Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Italy
53	SPEX CertiPrep LTD Dalston Gardens 2 HA7 1BQ Stanmore United Kingdom	54	Sterling Chemical Malta Limited V. Dimech Street 4 1504 FLORIANA Malta
55	Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo – Corciano (PG) Italy	56	Syngenta Limited Priestley Road Surrey Research Park 30 GU2 7YH Guildford United Kingdom
57	Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Spain	58	Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Italy

59	TEGA – Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Germany	60	Thomas Swan & Co. Ltd. Rotary Way DH8 7ND Consett County Durham United Kingdom
61	VALLISCOR EUROPA LIMITED 3rd Floor Kilmore House Park Lane Spencer Dock D01 YE64 Dublin 1 Ireland		

Tehty Brysselissä 13 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
Miguel ARIAS CAÑETE  
*Komission jäsen*

## LIIITE I

**I ja II RYHMÄ**

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tai prosessireagensseiksi tarkoitettujen kloorifluorihiihivetyjen 11, 12, 113, 114 ja 115 ja muiden täysin halogenoitujen kloorifluorihiihivetyjen tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)

Honeywell Fluorine Products Europe B.V. (NL)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Syngenta Limited (UK)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

## LIITE II

## III RYHMÄ

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi ja kriittisiin käyttötarkoituksiin tarkoitettujen halonien tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)

ARKEMA FRANCE (FR)

ATELIERS BIGATA SASU (FR)

BASF Agri-Production S.A.S. (FR)

EAF protect s.r.o. (CZ)

ESTO Cheb s.r.o. (CZ)

Fire Fighting Enterprises Ltd (UK)

GIELLE DI LUIGI GALANTUCCI (IT)

Halon &amp; Refrigerant Services Ltd (UK)

INTERGEO LTD (EL)

Lyontech Engineering Ltd (UK)

Meridian Technical Services Limited (UK)

P.U. POZ-PLISZKA Sp. z o.o. (PL)

Savi Technologie sp. z o.o. (PL)



## LIITE III

## IV RYHMÄ

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi ja prosessireagensseiksi tarkoitettun hiilitetrakloridin tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)

ARKEMA FRANCE (FR)

Blue Cube Germany Assets GmbH &amp; Co. KG (DE)

Ceram Optec SIA (LV)

## LIITE IV

**V RYHMÄ**

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tarkoitettun 1,1,1-trikloorietaanin tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

ARKEMA FRANCE (FR)

## LIITE V

## VI RYHMÄ

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tarkoitettun metyylibromidin tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)

GHC Gerling, Holz &amp; Co. Handels GmbH (DE)

ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. (NL)

Mebrom NV (BE)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

## LIITE VI

**VII RYHMÄ**

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tarkoitettujen osittain halogenoitujen bromifluorihiilivetyjen tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)

GlaxoSmithKline (UK)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. CHEM s.r.l. (IT)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)

## LIITE VII

## VIII RYHMÄ

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tarkoitettujen osittain halogenoitujen kloorifluorihiilivetyjen tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Abcr GmbH (DE)  
AGC Chemicals Europe, Ltd. (UK)  
ARKEMA FRANCE (FR)  
Bayer CropScience AG (DE)  
Chemours Netherlands B.V. (NL)  
Dyneon GmbH (DE)  
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)  
Solvay Fluor GmbH (DE)  
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)  
Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)  
Tazzetti SAU (ES)  
Tazzetti SpA (IT)

## LIITE VIII

**IX RYHMÄ**

Tuojille asetuksen (EY) N:o 1005/2009 mukaisesti jaetut raaka-aineeksi tarkoitettun bromikloorimetaanin tuontikiintiöt 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2018 väliseksi ajaksi.

**Yritys**

Albemarle Europe SPRL (BE)  
ICL EUROPE COOPERATIEF U.A. (NL)  
LABORATORIOS MIRET S.A. (ES)  
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)  
Thomas Swan & Co. Ltd. (UK)  
VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)

*LIITE IX*

(Luottamuksellinen – ei julkaistavaksi)

—

## LIITE X

**Yritykset, joilla on oikeus tuottaa tai tuoda valvottuja aineita laboratorio- ja analyysitarkoituksiin vuonna 2018**

Laboratorio- ja analyysitarkoituksiin käytettäviä valvottuja aineita koskevat kiintiöt jaetaan seuraaville yrityksille:

**Yritys**

2D Technologies Ltd (UK)  
Abcr GmbH (DE)  
ARKEMA FRANCE (FR)  
Baxter S.A. (BE)  
Biovit d.o.o. (HR)  
Butterworth Laboratories Ltd (UK)  
Daikin Refrigerants Europe GmbH (DE)  
DIVERCHIM SA (FR)  
F-Select GmbH (DE)  
Honeywell Fluorine Products Europe BV (NL)  
Honeywell Speciality Chemicals Seelze GmbH (DE)  
Hudson Technologies Europe S.r.l. (IT)  
Labmix24 GmbH (DE)  
LGC Standards GmbH (DE)  
Ludwig-Maximilians-University (DE)  
Merck KGaA (DE)  
Mexichem UK Limited (UK)  
Ministry of Defense - Chemical Laboratory - Den Helder (NL)  
PANREAC QUIMICA S.L.U. (ES)  
Rutherford Appleton Laboratory (UK)  
SIGMA ALDRICH CHIMIE sarl (FR)  
Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)  
SIGMA-ALDRICH COMPANY LTD (UK)  
Solvay Fluor GmbH (DE)  
Solvay Specialty Polymers France SAS (FR)  
SPEX CertiPrep LTD (UK)  
VALLISCOR EUROPA LIMITED (IE)



*LIITE XI*

(Luottamuksellinen – ei julkaistavaksi)

---

**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2017/2334,****annettu 14 päivänä joulukuuta 2017,****kreosootin käyttöä valmisteryhmään 8 kuuluvissa biosidivalmisteissa koskevan hyväksynnän voimassaolon päättymispäivän lykkäämisestä****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon biosidivalmisteiden asettamisesta saataville markkinoilla ja niiden käytöstä 22 päivänä toukokuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 528/2012 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 14 artiklan 5 kohdan,

on kuullut pysyvää biosidivalmistekomiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tehoaine kreosootti sisällytettiin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY <sup>(2)</sup> liitteeseen I käytettäväksi tehoaineena valmisteryhmään 8 kuuluvissa biosidivalmisteissa, ja asetuksen (EU) N:o 528/2012 86 artiklan mukaisesti sitä pidetään näin ollen hyväksyttynä mainitun asetuksen nojalla siten, että sovelletaan kyseisen direktiivin liitteessä I vahvistettuja spesifikaatioita ja edellytyksiä.
- (2) Kreosootin hyväksynnän voimassaoloaika päättyy 30 päivänä huhtikuuta 2018. Kyseisen tehoaineen hyväksynnän uusimista koskeva hakemus on jätetty asetuksen (EU) N:o 528/2012 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti 27 päivänä lokakuuta 2016.
- (3) Arvioinnista vastaavana toimivaltaisena viranomaisena toimiva Yhdistynyt kuningaskunta on ilmoittanut komission yksiköille 14 päivänä heinäkuuta 2017, että on tarpeellista suorittaa täydellinen arviointi. Asetuksen (EU) N:o 528/2012 14 artiklan 2 kohdan nojalla täydellinen arviointi on tehtävä 365 päivän kuluessa. Tämän arvioinnin aikana arvioinnista vastaava toimivaltainen viranomainen voi tarvittaessa pyytää hakijaa toimittamaan riittävät tiedot, jotta arviointi voidaan suorittaa kyseisen asetuksen 8 artiklan 2 kohdan mukaisesti. Tällaisessa tapauksessa 365 päivän määräaika keskeytetään enintään 180 päivän ajaksi, paitsi kun pidempi määräaika on perusteltu pyydettyjen tietojen luonteen tai poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi.
- (4) Vastaanotettuaan suosituksen arvioinnista vastaavalta toimivaltaiselta viranomaiselta, Euroopan kemikaaliviraston, jäljempänä 'kemikaalivirasto', on 270 päivän kuluessa laadittava ja toimitettava komissiolle lausunto tehoaineen hyväksymisen uusimisesta kyseisen asetuksen 14 artiklan 3 kohdan nojalla.
- (5) Koska kreosootti on lisäksi luokiteltu kategoriaan 1B kuuluvaksi syöpää aiheuttavaksi aineeksi, joka täyttää hitaasti hajoavan, biokertyvän ja myrkyllisen aineen (PBT-aine) tai erittäin pysyvän ja erittäin biokertyvän aineen (vPvB-aineet) (PBT- tai vPvB-aine) kriteerit Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 <sup>(3)</sup> liitteen XIII nojalla, se täyttää asetuksen (EU) N:o 528/2012 5 artiklan 1 kohdan a ja e alakohdassa määritellyt hyväksymättä jättämisen perusteet. Lisätutkimukset ovat näin ollen tarpeen, jotta voidaan määritellä, täyttyykö vähintään yksi kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyistä edellytyksistä, ja voidaanko kreosootin hyväksyntä näin ollen uusia.
- (6) Näin ollen kreosootin hyväksynnän voimassaolo todennäköisesti päättyy hakijoista riippumattomista syistä ennen kuin on tehty päätös sen uusimisesta. Sen vuoksi on asianmukaista lykätä kreosootin hyväksynnän voimassaolon päättymispäivää siten, että hakemuksen tutkimiselle jää riittävästi aikaa. Ottaen huomioon määräajat, jotka on vahvistettu arvioinnista vastaavan toimivaltaisen viranomaisen arvioinnille ja kemikaaliviraston laatimalle ja toimittamalle lausunnonle, ja ajanjakso, joka tarvitaan, jotta voidaan päättää täyttyykö vähintään yksi kyseisen asetuksen 5 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa mainituista ehdoista, ja voidaanko kreosootin hyväksyntä näin ollen uusia, on asianmukaista lykätä hyväksynnän voimassaolon päättymispäivää 31 päivään lokakuuta 2020.

<sup>(1)</sup> EUVL L 167, 27.6.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 98/8/EY, annettu 16 päivänä helmikuuta 1998, biosidituotteiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 123, 24.4.1998, s. 1).

<sup>(3)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006, annettu 18 päivänä joulukuuta 2006, kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenetelystä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).

- (7) Hyväksynnän päättämispäivää lukuun ottamatta kreosootin hyväksyntä on voimassa direktiivin 98/8/EY liitteessä I vahvistettujen spesifikaatioiden ja edellytysten mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Lykätään kreosootin käyttöä valmisteryhmään 8 kuuluvissa biosidivalmisteissa koskevan hyväksynnän voimassaolon päättymisen 31 päivään lokakuuta 2020.

*2 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 14 päivänä joulukuuta 2017.

*Komission puolesta*  
*Puheenjohtaja*  
Jean-Claude JUNCKER

---

# SUUNTAVIIVAT

## EUROOPAN KESKUSPANKIN SUUNTAVIIVAT (EU) 2017/2335,

annettu 23 päivänä marraskuuta 2017,

### yksityiskohtaisten luotto- ja luottoriskitietojen keruumenettelyistä (EKP/2017/38)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 127 artiklan 2 ja 5 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan keskuspankkijärjestelmän ja Euroopan keskuspankin perussäännön ja erityisesti sen 5.1, 12.1 ja 14.3 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan keskuspankkijärjestelmä (EKPJ) perustaa yksityiskohtaisia analyttisiä luottotietoja koskevan yhteisen tietokannan (jäljempänä AnaCredit), joka koostuu kaikkien jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, toimittamista luottotiedoista. AnaCredit tukee eurojärjestelmää, EKPJ:tä ja Euroopan järjestelmäriskikomiteaa (EJRK) niiden suorittaessa tehtäviään, mukaan lukien rahapoliittiset analyysit ja rahapoliittiset operaatiot, riskienhallinta, rahoitusvakauden seuranta sekä makrovakauseräpolitiikka ja sitä koskeva tutkimus ja pankkivalvonta.
- (2) Euroopan keskuspankin asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) <sup>(1)</sup> säädetään, että tiedot antavassa jäsenvaltiossa kotimaisten tiedonantajien on ilmoitettava luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot kyseisen jäsenvaltion kansalliselle keskuspankille. Tiedot antavien jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien edellytetään toimittavan nämä tiedot Euroopan keskuspankille (EKP). Tästä syystä on tarpeen määritellä tällaisia toimituksia koskevat menettelyt asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) vaatimusten mukaisesti. On erityisesti välttämätöntä, että kansalliset keskuspankit toimittavat oikea-aikaisesti vastapuolten viitetiedot ja tarvittaessa rekisteröivät vastapuolet "Register of Institutions and Affiliates Database" (RIAD) -tietokantaan, joka sisältää yksittäisten organisaatioyksiköiden ominaisuudet sekä tietoja niiden välisistä erilaisista yhteyksistä. Kyseisten tietojen avulla voidaan muun muassa johtaa ryhmärakenteita vertailemalla eri määritelmiä.
- (3) Lisäksi on välttämätöntä jakaa selkeästi kansallisten keskuspankkien vastuut, jotka koskevat tarkasteltavien toimijoiden, jotka ovat tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisia sivukonttoreita, luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen raportointia EKP:lle, jotta edistetään kaksinkertaisen raportoinnin vähentämistä ja varmistetaan samalla, että kaikkialla tilastojen tuotantoketjussa otetaan käyttöön tehokkaita ja toimivia tilastollisia menettelyjä.
- (4) AnaCredit voi sisältää luottotietoja myös jäsenvaltioista, joiden rahayksikkö ei ole euro mutta jotka päättävät ryhtyä tietoja antaviksi jäsenvaltioiksi sisällyttämällä asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) säännökset kansalliseen lainsäädäntöön tai antamalla muulla tavoin määräyksiä tiedonantovaatimuksista kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Kyseiset jäsenvaltiot voivat myös sisällyttää näiden suuntaviivojen määräykset kansalliseen lainsäädäntöön tai toteuttaa toimenpiteet muulla tavoin kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti varmistaakseen sen, että ne täyttävät tietojen toimittamiseen EKP:lle sovellettavat velvoitteet yhdenmukaisella tavalla.
- (5) Suuntaviivojen EKP/2014/15 <sup>(2)</sup> 24 artiklan nojalla kansalliset keskuspankit toimittavat RIAD-tietokannan välityksellä kaikki tilastointia varten tarvittavat perustiedot institutionaalisista yksiköistä tai oikeudellisista yksiköistä, ja pitävät tiedot ajan tasalla. RIAD-tietoja käytetään myös laadittaessa virallisia luetteloita rahalaitoksista, sijoitusrahastoista, erityisyhteisöistä, maksutilastojen kannalta merkittävistä laitoksista ja vakuutuslaitoksista.
- (6) RIAD-tietokannan pitäisi olla kaikkien asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) määriteltyjen vastapuolten viitetietojen tietokanta. AnaCreditin virheetön toiminta edellyttää, että kaikilla vastapuolilla on yksilöllinen tunnistus.

<sup>(1)</sup> Euroopan keskuspankin asetus (EU) 2016/867, annettu 18 päivänä toukokuuta 2016, yksityiskohtaisten luotto- ja luottoriskitietojen keruusta (EKP/2016/13) (EUVL L 144, 1.6.2016, s. 44).

<sup>(2)</sup> Suuntaviivat EKP/2014/15, annettu 4 päivänä huhtikuuta 2014, raha- ja rahoitustilastoista (EUVL L 340, 26.11.2014, s. 1).

- (7) On välttämätöntä määritellä asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 11 artiklan mukaisesti toimitettavien tietojen ulottuvuus. Kyseisen artiklan nojalla kansalliset keskuspankit voivat luoda tai parantaa tiedonantajille suuntautuvia palautusmekanismeja käyttämällä kyseisen asetuksen nojalla kerättyjen luottotietojen osajoukkoa. Nämä tietojen palautusmekanismit auttavat tarjoamaan tiedonantajille laajemman perustan erityisesti rajat ylittävien velallisten luottokelpoisuuden arviointeja varten sekä kehittämään luottolaitosten ja muiden lainantajien riskienhallintaa. Tietojen palautusmekanismi voi lisätä EKP:n osuutta luottolaitosten vakavaraisuusvalvonnassa sekä rahoitusjärjestelmän vakautta.
- (8) EKP:n pitäisi yhteistyössä tietoa antavien jäsenvaltioiden kansallisten keskuspankkien kanssa ottaa myöhemmässä vaiheessa käyttöön lainsäädännöllinen kehys, jossa vahvistetaan tietojen palautuksen laajuutta koskevat yksityiskohdat ja palautuksen täytäntöönpano. Lainsäädännöllinen kehys ei saisi estää kansallisia keskuspankkeja vaihtamasta vastapuolten viitetietoja asianomaisten tiedonantajien kanssa, jos tätä on pidettävä välttämättömänä raportointimenettelyn tehokkuuden ja yhdenmukaisuuden lisäämiseksi sekä RIAD-tietokantaan tallennettujen vastapuolten viitetietojen laadun parantamiseksi.
- (9) On tarpeen ottaa käyttöön tehokas menettely, jonka mukaisesti näiden suuntaviivojen liitteisiin voidaan tehdä teknisiä muutoksia edellyttäen, että niillä ei muuteta näiden suuntaviivojen perustana olevaa käsitteellistä viitekehystä eikä lisätä tietojen antamisesta aiheutuvaa rasitetta. Menettelyä sovellettaessa pitäisi ottaa huomioon EKP:n tilastokomitean näkökannat. Kansalliset keskuspankit ja EKP:n muut komiteat voivat ehdottaa tilastokomiteassa teknisiä muutoksia liitteisiin,

ON HYVÄKSYNYT NÄMÄ SUUNTAVIIVAT:

#### I LUKU

### YLEISSÄÄNNÖT

#### 1 artikla

#### Soveltamisala

Näissä suuntaviivoissa annetaan yksityiskohtaisia sääntöjä kansallisten keskuspankkien velvoitteista toimittaa asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) nojalla kerättyjä luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja EKP:lle, mukaan lukien kansallisten keskuspankkien vastuu vastapuolten rekisteröimisestä RIAD-tietokantaan, sekä tällaisten tietojen toimittamista koskevista menettelyistä.

#### 2 artikla

#### Määritelmät

Näissä suuntaviivoissa käytetyillä käsitteillä on sama merkitys kuin asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) määritellyillä käsitteillä.

Näissä suuntaviivoissa sovelletaan myös seuraavia määritelmiä:

- 1) 'luottotiedoilla' tarkoitetaan yksityiskohtaisia luottotietoja ja luottoriskitietoja;
- 2) 'tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisella sivukonttorilla' tarkoitetaan ulkomaista sivukonttoria, jonka kotimaa on tietoja antavassa jäsenvaltiossa ja joka on oikeudellisesti riippuvainen osa luottolaitosta, jonka kotimaa on jossain toisessa tietojen antavassa jäsenvaltiossa;
- 3) 'yrityksen pääkonttorilla' tarkoitetaan oikeushenkilöä, josta ulkomainen sivukonttori on oikeudellisesti riippuvainen osa;
- 4) 'kotimaisella kansallisella keskuspankilla' tarkoitetaan sellaisen tietojen antavan jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, joka sijaitsee sellaisen luottolaitoksen kotimaassa, josta ulkomainen sivukonttori on oikeudellisesti riippuvainen;
- 5) 'isäntävaltion kansallisella keskuspankilla' tarkoitetaan sen tietojen antavan jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, joka sijaitsee ulkomaisen sivukonttorin kotimaassa;
- 6) 'RIAD-koodilla' tarkoitetaan jokaisen vastapuolen yksilöllistä vastapuolitunnistetta, jota kansalliset keskuspankit käyttävät raportoidessaan EKP:lle;
- 7) 'toimivaltaisella kansallisella keskuspankilla' tarkoitetaan vastapuolten viitetietoja koskevia tehtäviä ja vastuita määriteltäessä sen tietojen antavan jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, joka sijaitsee vastapuolen kotimaassa. EKP:tä pidetään toimivaltaisena kansallisena keskuspankkina niiden vastapuolten osalta, joiden kotimaa ei ole tietoja antavassa jäsenvaltiossa;

- 8) 'tiedot antavalla kansallisella keskuspankilla' tarkoitetaan vastapuolten viitetietoja koskevia tehtäviä ja vastuita määritettäessä tietoja antavan jäsenvaltion kansallista keskuspankkia, joka antaa EKP:lle viitetiedot vastapuolista, joiden kotimaa on jossain toisessa jäsenvaltiossa;
- 9) 'loputiedolla' tarkoitetaan tietoja, jotka EKP luo luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen soveltamisalalla;
- 10) 'tietojen laadunvalvonnalla' tarkoitetaan lopputietojoukon laadun varmistamista, vahvistamista ja ylläpitoa tietojen laadunvalvontatavoitteiden, tietojen laadunvalvontamittarien sekä laadunvalvonnan kynnsarvojen käytön ja soveltamisen avulla;
- 11) 'tietojen laadunvalvontatavoitteella' tarkoitetaan vertailuarvoa lopputietojoukon laadun arvioimiseksi;
- 12) 'tietojen laadunvalvontamittarilla' tarkoitetaan tilastollista indikaattoria, jolla mitataan, missä määrin tietty tietojen laadunvalvontatavoite on saavutettu;
- 13) 'tietojen laadunvalvonnan kynnsarvolla' tarkoitetaan sellaista tarkastamistyön vähimmäistasoa, joka vaaditaan tiettyä laadunvalvontatavoitetta koskevien tietojen laadunvalvontakehyksen mukaisten vaatimusten täyttämiseksi.

## II LUKU

### LUOTTOTIETOJA JA VASTAPUOLTEN VIITETIETOJA KOSKEVAT KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN RAPORTOINTIVELVOITTEET

#### 3 artikla

#### **Luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja koskevat kansallisten keskuspankkien yleiset raportointivelvoitteet**

Kansallisten keskuspankkien on koottava ja toimitettava EKP:lle luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteissä I–IV olevien kaavioiden mukaisesti, tämän rajoittamatta kansallisten keskuspankkien oikeutta myöntää poikkeuksia tai sallia harvempi ilmoittamistiheys kyseisen asetuksen 16 artiklan mukaisesti.

#### 4 artikla

#### **Kansallisten keskuspankkien erityiset raportointivelvoitteet, tiheys ja määräjat**

1. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava EKP:lle asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) mukaisesti kerätyt luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot siten kuin kyseisen asetuksen 13 artiklan 4–8 kohdassa täsmennetään.
2. Kansallisten keskuspankkien on yksilöitävä jokainen luottotietoattribuutti, jota
  - a) ei voida soveltaa: tämä tarkoittaa tietoattribuuttia, jota ei voida soveltaa siihen liittyvään instrumenttiin, suojaan tai vastapuoleen, tai jota
  - b) ei vaadita: tämä tarkoittaa tietoattribuuttia, joka on joko nimenomaisesti määritetty tiedoksi, jota ei tarvitse ilmoittaa asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) nojalla tai jota kansallinen keskuspankki on päättänyt olla keräämättä kyseisen asetuksen nojalla.
3. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että kaikki asianomaiset vastapuolet on rekisteröity RIAD-tietokantaan kunkin raportoinnin viitepäivämäärän yhteydessä ja että niillä on vastapuolten viitetiedot, jotka ovat voimassa kyseisenä raportoinnin viitepäivämääränä. Vaikka sama toimituspäivämäärä koskee sekä luottotietoja että vastapuolten viitetietoja asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 13 artiklan 8 kohdan mukaisesti, kansallisten keskuspankkien on ryhdyttävä kohtuullisiin toimiin vastapuolten viitetietojen toimittamiseksi ja tarvittaessa rekisteröitävä vastapuoli RIAD-tietokantaan vähintään yhtä päivää ennen kyseisten luottotietojen toimittamista.

#### 5 artikla

#### **Varsinainen tiedonantajien joukko**

1. Kansallisten keskuspankkien on yksilöitävä varsinainen tiedonantajien joukko ja tarkasteltava sitä seuraavien seikkojen perusteella:
  - a) asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 3 artiklan "varsinaisen tiedonantajien joukon" määritelmä;

- b) poikkeukset, joita kansalliset keskuspankit ovat myöntäneet asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan nojalla, kun otetaan huomioon kaikille sektoreille myönnetyn lainakannan kokonaismäärä kaikille sektoreille, sellaisena kuin se on ilmoitettu kansallisille keskuspankeille edellisen kalenterivuoden joulukuun lopun osalta Euroopan keskuspankin asetuksen (EU) N:o 1071/2013 (EKP/2013/33) (1) nojalla;
- c) tiedot, joita tiedonantajat ovat toimittaneet kansalliselle keskuspankille sulautumisista, jakautumisista tai tervehtymisestä, jotka saattaisivat vaikuttaa niiden tilastointivelvoitteiden täyttämiseen;
- d) kaikki järjestelyt, joita on tehty asianomaisten kansallisten keskuspankkien välillä tarkoituksena välttää kaksinkertaista raportointia ulkomaisten sivukonttoreiden osalta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
- e) kaikki järjestelyt, joita on tehty asianomaisten kansallisten keskuspankkien välillä vastuiden jakamiseksi tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisten sivukonttoreiden osalta näiden suuntaviivojen 6 artiklan mukaisesti.

2. Kansallisten keskuspankkien on tarkistettava asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklassa poikkeuksen myöntämiselle tai peruuttamiselle vahvistettujen edellytysten täyttyminen, tämän rajoittamatta uusien tiedonantajien sisällyttämistä varsinaiseen tiedonantajien joukkoon, jos ne on perustettu tietoja antaviin jäsenvaltioihin ensimmäisen asetuksen mukaisen raportoinnin jälkeen. Kansallisten keskuspankkien on suoritettava tämä tarkistus kunkin vuoden ensimmäisellä neljänneksellä varsinaisen tiedonantajien joukon edellisen vuoden joulukuun tilanteen perusteella. Kansalliset keskuspankit voivat päättää lykätä tätä tarkistusta vuoden 2021 ensimmäiselle neljännekselle saakka.

3. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että seuraavat vastapuolet ovat rekisteröityinä RIAD-tietokantaan kunkin raportoinnin viitepäivämäärän yhteydessä:

- a) tiedonantajat, jotka ovat kotimaisia samassa tietoa antavassa jäsenvaltiossa kuin kansallinen keskuspankki asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 1 artiklan 8 kohdan mukaisesti;
- b) tarkasteltavat toimijat, jotka ovat a kohdassa tarkoitettujen tiedonantajien ulkomaisia sivukonttoreita asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 1 artiklan 9 kohdan mukaisesti;
- c) b kohdassa tarkoitettujen tarkasteltavien toimijoiden pääkonttorit.

Kansallisten keskuspankkien on rekisteröitävä nämä vastapuolet heti kun ne täyttävät edellytykset sille, että niistä voi tulla i) tiedonantajia, ii) tarkasteltavia toimijoita tai iii) tarkasteltavan toimijan pääkonttoreita, ja aina ennen ensimmäistä raportoinnin viitepäivämäärää, jonka jälkeen ne täyttävät tällaisiksi vastapuoliksi tuleminen edellytykset.

4. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että seuraavat tiedot ovat rekisteröityinä RIAD-tietokantaan kunakin raportoinnin viitepäivämääränä kunkin tarkasteltavan toimijan osalta:

- a) tarkasteltavan toimijan ja sen oikeushenkilön välinen suhde, josta tarkasteltava toimija muodostaa osan;
- b) viitepäivämäärä, jona tarkasteltavien toimijoiden on ilmoitettava tiedot AnaCreditille;
- c) mahdollisesti sovellettavat poikkeukset, joiden yhteydessä on ilmoitettava,
  - i) onko poikkeus myönnetty asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan nojalla;
  - ii) kattaako poikkeus jotkin tai kaikki tiedonantovaatimukset, sellaisina kuin ne on määritelty asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdassa;
  - iii) onko poikkeus myönnetty ulkomaisille sivukonttoreille sellaisen järjestelyn perusteella, joka on tehty asianomaisten kansallisten keskuspankkien välillä kaksinkertaisen raportoinnin välttämiseksi asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
- d) vahvistus siitä, onko kansallinen keskuspankki päättänyt olla keräämättä tietoja asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 4 kohdan mukaisesti;
- e) vahvistus siitä, sovelletaanko velvollisuutta raportoida luottotiedot vain neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti; ja
- f) vahvistus siitä, onko tarkasteltavan toimijan ilmoitettava vastapuoliriskiä koskevat tiedot vain neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevan taulukkokokonaisuuden 2 mukaisesti.

5. Kotimaisen kansallisen keskuspankin on rekisteröitävä RIAD-tietokantaan päätös olla keräämättä tai kerätä vain osittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevassa taulukkokokonaisuudessa 1 lueteltuja tietoaattributteja sellaisen oikeushenkilön ulkomaisesta sivukonttorista, jonka osan se muodostaa, jos tällaiset instrumentit ovat sellaisen ulkomaisen sivukonttorin hallussa tai hoidossa, jonka kotimaa on jossain toisessa tietoa antavassa jäsenvaltiossa, kyseisen asetuksen 6 artiklan 3 kohdan a alakohdan mukaisesti.

(1) Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 1071/2013, annettu 24 päivänä syyskuuta 2013, rahalaitossektorin taseesta (EKP/2013/33) (EUVL L 297, 7.11.2013, s. 1).

6. Isäntävaltion kansallisen keskuspankin on rekisteröitävä RIAD-tietokantaan päätös olla keräämättä tai kerätä vain osittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevassa taulukkokokonaisuudessa 2 lueteltuja tietoattributteja ulkomaisesta sivukonttorista, joka muodostaa osan oikeushenkilöstä, joka on toisessa tietoja antavassa jäsenvaltiossa kyseisen asetuksen 6 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti.

7. Asianomaisen kansallisen keskuspankin on ilmoitettava EKP:lle menettelyistä, joita suunnitellaan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 15 artiklan nojalla kyseisessä asetuksessa vahvistettujen tilastointiin liittyvien tiedonantovaatimusten täyttämiseksi sellaisen sulautumisen, jakautumisen tai tervehdyttämisen yhteydessä, jossa on mukana yksi tai useampia tiedonantajia, jotka saattaisivat vaikuttaa näiden tiedonantajien tilastointia koskevien vaatimusten täyttämiseen.

#### 6 artikla

##### **Vastuiden jakaminen tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisten sivukonttoreiden osalta**

1. Jos sekä oikeushenkilö että mikä tahansa sen ulkomaisista sivukonttoreista ovat sijoittautuneet eri tietoja antaviin jäsenvaltioihin, kansallisten keskuspankkien on ryhdyttävä kohtuullisiin toimiin, jotta vältettäisiin samojen tietojen kaksinkertainen raportointi asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan mukaisesti, yhteensovittamalla kyseisen asetuksen liitteessä I olevissa taulukkokokonaisuuksissa 1 ja 2 lueteltujen tietoattributtien keruu asianomaiselta tiedonantajalta ja sen ulkomaisilta sivukonttoreilta.

2. Näiden suuntaviivojen liitteessä II määritellään vastuiden jako kansallisille keskuspankeille, jotka toimittavat tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisten sivukonttoreiden luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja EKP:lle, siten että tiedonantajille myönnetyt poikkeukset otetaan huomioon.

3. Kotimainen kansallinen keskuspankki ja isäntävaltion kansallinen keskuspankki, jotka osallistuvat tietojen keräämiseen tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaiselta sivukonttorilta, voivat sopia erilaisesta vastuunjaosta luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen toimittamisessa EKP:lle siten, että sopimuksella korvataan näiden suuntaviivojen liitteessä II vahvistettu vastuunjako, tämän rajoittamatta 4 kohdan soveltamista. Kaikkien tällaisten järjestelyjen mukaisesti kotimaisen kansallisen keskuspankin ja Isäntävaltion kansallisen keskuspankin on ilmoitettava EKP:lle ja rekisteröitävä RIAD-tietokantaan seuraavat tiedot:

- a) kansallinen keskuspankki, joka on vastuussa asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevassa taulukkokokonaisuudessa 1 vahvistettujen tietojen toimittamisesta EKP:lle; ja
- b) kansallinen keskuspankki, joka on vastuussa asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevassa taulukkokokonaisuudessa 2 vahvistettujen tietojen toimittamisesta EKP:lle.

Molempien kansallisten keskuspankkien on rekisteröitävä RIAD-tietokantaan vastaavat vastapuolen viitetiedot.

4. Järjestely, jolla korvataan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevien taulukkokokonaisuuksien 1 ja 2 toimitamista koskeva vastuunjako, ei saa johtaa siihen, että EKP:lle toimitetaan vähemmän luottotietoja verrattuna liitteessä II täsmennettyyn järjestelyyn, tämän rajoittamatta kansallisen keskuspankin päätöstä olla keräämättä tiettyjä tietoattributteja kyseisen asetuksen 7 artiklan mukaisesti.

5. Jos kahden asianomaisen kansallisen keskuspankin välillä on sovittu asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdassa tarkoitetusta järjestelystä, joka johtaa siihen, että vain toinen niistä kerää ja toimittaa kaikki tiedot (taulukkokokonaisuudet 1 ja 2) tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaiselta sivukonttorilta EKP:lle,

- a) kansallinen keskuspankki, joka ei toimita tietoja EKP:lle, voi päättää olla keräämättä mitään tietoja tältä tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaiselta sivukonttorilta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 8 artiklan 5 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti kaksinkertaisen raportoinnin välttämiseksi, ja
- b) EKP:n on toimitettava tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisen sivukonttorin osalta toimitetut tiedot kansalliselle keskuspankille, joka ei toimita tietoja EKP:lle, käytettäväksi asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 10 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

#### 7 artikla

##### **Siirtymäsäännökset, jotka koskevat luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen toimittamista**

1. Jos kansalliset keskuspankit käyttävät asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 19 artiklan mukaisia oikeuksiaan lykätäkseen kaikkiin ennen 1 päivää helmikuuta 2019 koskeviin raportoinnin viitepäivämääriin liittyvien luottotietojen ensimmäistä toimitusta EKP:lle, ne toimittavat tällaiset tiedot viimeistään 31 päivänä maaliskuuta 2019.

2. Jos kansallinen keskuspankki käyttää 1 kohdassa tarkoitettua luottotietoja koskevaa siirtymäsäännöstä, se voi lykätä vastapuolten viitetietojen ensimmäistä toimitusta EKP:lle sillä edellytyksellä, että se toimittaa tällaiset tiedot EKP:lle kuusi kuukautta ennen luottotietojen ensimmäistä raportointia ja joka tapauksessa viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2018, tämän rajoittamatta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 2 artiklan 2 kohdan soveltamista.



3. Kansallisten keskuspankkien on rekisteröitävä RIAD-tietokantaan päätöksensä lykätä luottotietojen ensimmäistä toimittamista EKP:lle 30 päivään kesäkuuta 2018 mennessä, tämän rajoittamatta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 19 artiklan soveltamista. Tällaiset tiedot voidaan päivittää ennen luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen ensimmäistä toimittamista siinä tapauksessa, että kansallisten keskuspankkien on lykättävä ensimmäistä toimitusta.

4. Kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava kuukausittaisten ja neljännesvuosittaisten luottotietojen ensimmäisen raportoinnin osalta valitsemansa varsinainen tiedonantajien joukko EKP:lle 31 päivään maaliskuuta 2018 mennessä rekisteröimällä nämä tiedot RIAD-tietokantaan.

### III LUKU

#### RIAD-TIETOKANTAAN REKISTERÖITÄVIIN VASTAPUOLTEN VIITETIETOIHIIN LIITTYVÄT ERITYISET RAPORTOINTIVELVOITTEET

##### 8 artikla

#### Vastapuolten yksilöiminen RIAD-tietokannassa

1. Kansallisten keskuspankkien on yksilöitävä kukin vastapuoli, jonka tietoja ne ilmoittavat, olivatpa ne kotimaisia tai ulkomaisia, niiden yksilöllisellä RIAD-koodilla näissä suuntaviivoissa vahvistettujen edellytysten mukaisesti.

2. Kansallisten keskuspankkien on toteutettava kaikki mahdolliset toimenpiteet asianomaisten vastapuolten yksilöimiseksi oikein RIAD-tietokannassa ja viitattava tällaisiin vastapuoliin asianomaisella RIAD-koodilla niiden kotimaasta riippumatta. Tämä pätee silloinkin, jos kansallinen keskuspankki käyttää vain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevaa taulukkokokonaisuutta 2 kerätäkseen ja toimittaakseen EKP:lle luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja tapauksissa, joissa toinen kansallinen keskuspankki käyttää kyseisen asetuksen liitteessä I olevaa taulukkokokonaisuutta 1 kerätäkseen ja toimittaakseen tietoja samasta vastapuolesta, ja jos tiedonantajille myönnetään osittaisia vapautuksia.

3. Kansallisten keskuspankkien on käytettävä oikeita RIAD-koodeja kaikista vastapuolista johdonmukaisesti eri aikoina ja päivitettävä ne viipymättä, jos tapahtuu muutoksia, kuten silloin, jos toimivaltainen kansallinen keskuspankki korvaa väliaikaisen tunnuksen virallisella RIAD-koodilla.

4. Kansalliset keskuspankit voivat edellyttää tiedonantajien käyttävän tiettyä vastapuolitunnisteiden sarjaa. Asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä IV määrätään, että asianomainen kansallinen keskuspankki voi sallia tiedonantajien käyttävän tiedonantajakohtaista vastapuolitunnistetta, jolla viitataan vastapuoliin ensimmäistä toimitusta varten. Tässä tapauksessa kansallisen keskuspankin, joka käyttää asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevaa taulukkokokonaisuutta 1 luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen keräämiseen, on eriteltävä tiedonantajien käyttämät eri vastapuolitunnisteen toisistaan siten, että ne viittaavat samaan vastapuoleen ja vastaavaan RIAD-koodiin, käytettäväksi jälkitoimitusta varten.

5. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että kaikki vastapuolet, jotka liittyvät AnaCreditille ilmoitettuihin instrumentteihin, riippumatta itse vastapuolen roolista ja sijaintimaasta, ovat rekisteröityinä RIAD-tietokantaan asianomaisena raportoinnin viitepäivämääränä. Kansallisten keskuspankkien on ryhdyttävä kohtuullisiin toimiin rekisteröidäkseen uuden vastapuolen RIAD-tietokantaan viimeistään yhtä päivää aikaisemmin kuin ne toimittavat EKP:lle luottotiedot instrumenteista, joihin vastapuoli liittyy.

##### 9 artikla

#### Vastapuolten viitetietojen toimittaminen RIAD-tietokantaan

1. Kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava EKP:lle vastapuolten viitetiedot asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevassa taulukkokokonaisuudessa 1 ja liitteessä III olevissa taulukoissa 2 ja 3 olevan vastapuolten viitetietosarjan mukaisesti.

2. Kansalliset keskuspankit voivat hankkia vastapuolten viitetietoja, mukaan lukien tunnisteet, asianomaisilta tiedonantajilta tai kansallisten tilastolaitosten kanssa tehtyjen yhteisymmärryspöytäkirjojen perusteella, kansallisilta toimivaltaisilta viranomaisilta tai muilta kansallisilta laitoksilta sillä edellytyksellä, että tällaisia tietoja voidaan käyttää neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2533/98<sup>(1)</sup> määriteltäviin tarkoituksiin.

3. Kansallisten keskuspankkien on päivitettävä EKP:lle toimittamansa vastapuolten viitetiedot niin pian kuin ne saavat tiedon siitä, että yhdessä tai useammassa tietoattribuutissa on ollut muutoksia. Tämä pätee sekä kotimaisiin että ulkomaisiin vastapuoliin.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2533/98, annettu 23 päivänä marraskuuta 1998, Euroopan keskuspankin valtuuksista kerätä tilastotietoja (EYVL L 318, 27.11.1998, s. 8).

4. Vaikka kansalliset keskuspankit voivat asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 9 artiklan 1 kohdan nojalla päättää olla keräämättä tiettyjä vastapuolten viitetietoattribuutteja yksittäisiltä tiedonantajilta esimerkiksi silloin, jos attribuutissa on merkintä 'N' asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä III olevissa taulukoissa 2 ja 3, kansallisten keskuspankkien on aina ilmoitettava oikeushenkilötunnus (LEI) RIAD-tietokantaan vastapuolen omasta roolista ja sijaintipaikasta riippumatta. Jos vastapuolelle ei ole annettu oikeushenkilötunnusta, kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava EKP:n verkkosivuilla AnaCredit Reporting Manual -ohjekirjan liitteenä julkaistun kansallisten tunnusten luettelon mukainen kansallinen tunnus.

5. Kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava RIAD-tietokantaan asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) edellytettyjen pakollisten oikeushenkilötunnusten lisäksi kaikki muutkin kansalliset tunnukset, jotka ovat saatavilla tietyistä vastapuolesta, sillä edellytyksellä, että näitä tietoja voidaan käyttää asetuksessa (EY) N:o 2533/98 vahvistetun luottamuksellisuusjärjestelyn mukaisesti.

6. Kansallisten keskuspankkien ei voida edellyttää ilmoittavan RIAD-tietokantaan mitään vastapuolten viitetietoja, jos vastapuoli sisältyy EKP:n verkkosivuilla AnaCredit Reporting Manual -ohjekirjan liitteenä julkaistuu ja EKP:n yhteistyössä kansallisten keskuspankkien kanssa säännöllisesti päivittämään kansainvälisten järjestöjen luetteloon. Tällaisissa tapauksissa kansallisten keskuspankkien on vain käytettävä oikeaa RIAD-koodia kansainvälisen järjestön yksilöimiseksi toimittaessaan luottotietoja EKP:lle. Tämä koskee myös rahalaitosluettelossa olevia vastapuolia lukuun ottamatta tapausta, jossa vastapuoli on velallinen, jolloin kansallisten keskuspankkien on noudatettava vastapuolten viitetietoja koskevia yleisiä tiedonantovaatimuksia.

#### 10 artikla

### **Kansallisten keskuspankkien vastuu RIAD-tietokantaan rekisteröityjen kotimaisten vastapuolten yksilöimisestä.**

1. Kansalliset keskuspankit ovat vastuussa siitä, että kaikilla kotimaisilla vastapuolilla on yksilöllinen tunniste RIAD-tietokannassa, ja niiden on toteutettava kaikki mahdolliset toimenpiteet välttääkseen sen, että samasta kotimaisesta vastapuolesta on kaksi tai useampia eri merkintöjä RIAD-tietokannassa.

2. Yksityiskohtaisia tietoja toimista, joita kansallisten keskuspankkien on toteutettava varmistaakseen AnaCredit-vastapuolten yksilöllisen tunnistamisen RIAD-tietokannassa ja niiden viitetietojen hallinnoinnin, vahvistetaan viitteessä I.

3. Heti kun kotimainen vastapuoli on rekisteröity RIAD-tietokantaan väliaikaisella RIAD-koodilla, toimivaltaisen kansallisen keskuspankin on arvioitava, onko uusi väliaikainen vastapuoli päällekkäinen olemassa olevan kansallisen vastapuolen kanssa vai aidosti uusi vastapuoli. Arviointi on tehtävä viimeistään toisen kuukauden viimeisenä työpäivänä laskettuna siitä päivästä, jona keskustunnistepalvelusta saatu mahdollisia päällekkäisyyksiä koskeva luettelo on otettu vastaan. Ensin mainitussa tapauksessa, jossa vastaavuus on siis olemassa, toimivaltaisen kansallisen keskuspankin on valittava parempi kohde ehdotetusta luettelosta, jolloin se siis mitätöi ("jäädyttää") uuden väliaikaisen vastapuolen ja valitsee vastaavan olemassa olevan kotimaisen vastapuolen ("olemassa oleva" vastapuoli). Viimeksi mainitussa tapauksessa, jossa vastaavuutta ei siis ole, toimivaltaisen kansallisen keskuspankin on annettava virallinen RIAD-koodi uudelle väliaikaiselle vastapuolelle.

4. Kansallisten keskuspankkien on ratkaistessaan päällekkäisyyttä koskevan ongelman käsiteltävä ensin tapaukset, jotka koskevat uusia väliaikaisia kotimaisia vastapuolia, joilla on EKP:lle ilmoitettujen luottotietojen perusteella suurimmat vastuut.

5. Kansallisten keskuspankkien on käytettävä kaikkia kansallisella tasolla käytettävissä olevia tietoja varmistaakseen mahdollisimman pitkälle sen, että RIAD-tietokantaan rekisteröidyt viitetiedot kotimaisista vastapuolista ovat täydellisiä, täsmällisiä ja ajantasaisia. Tätä tarkoitusta varten kansallisten keskuspankkien on arvioitava kaikkia luotettavia tietolähteitä sillä edellytyksellä, että tällaisia tietoja voidaan käyttää asetuksessa (EY) N:o 2533/98 vahvistetun luottamuksellisuusjärjestelyn mukaisesti, jotta RIAD-tietokantaan kirjataan parhaat mahdolliset viitetiedot kaikista asianomaisista vastapuolista.

6. Jos vastapuolet ovat sijoittautuneet maahan, jossa ei ole toimivaltaista kansallista keskuspankkia, joka toimittaisi vastapuolten viitetiedot, EKP:n on annettava yksilöllinen tunniste ja viitetiedot näistä vastapuolista kohtuullisin toimin ja saatavilla olevien tietojen perusteella niiden toimenpiteiden mukaisesti, joita "toimivaltaisen kansallisen keskuspankin / EKP:n" edellytetään näiden suuntaviivojen liitteessä I toteuttavan. EKP:n on näin menetellessään ensin käsiteltävä tapaukset, jotka koskevat vastapuolia, joiden vastuut ovat suurimmat AnaCreditissä saatavilla olevien tietojen perusteella.

7. RIAD-tietokannassa lasketaan kunkin vastapuolen osalta kunkin tietoattribuutin virallinen tieto ennalta määritettyjen yhdistämissääntöjen mukaisesti siten, että kaikki mahdolliset lähdevaihtoehdot asetetaan paremmuusjärjestykseen. Jos EKP:n määrittelemiä vakioituja yhdistämissääntöjä (kaikkien mahdollisten lähteiden paremmuusjärjestys) ei pidetä asianmukaisina, kansallisten keskuspankkien on määriteltävä ja ilmoitettava EKP:lle kirjallisesti yhdistämissäännöt, joita on sovellettava RIAD-tietokannassa laskettaessa kaikkien kotimaisten vastapuolten viitetietojen virallista tietoa. Toimivaltainen keskuspankki voi määrittellä kullekin vastapuolen viitetietoattribuutille eri menetelmän ja muuttaa tällaista menetelmää aika ajoin, mikäli pitää sitä asianmukaisena.

8. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että EKP:n verkkosivuilla AnaCredit-raportointikäsi­kirjan liitteenä julkaistut kansallisten tunnusten luettelo ja oikeudellisten muotojen luettelo pidetään ajan tasalla asianomaisen jäsenvaltion osalta. Kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava EKP:lle kirjallisesti ja ajoissa kaikista välttämättöminä pidettävistä muutoksista.

#### IV LUKU

### RIAD-TIETOKANTAAN TOIMITTAMISTA KOSKEVAT MENETTELYT JA STANDARDIT

#### 11 artikla

#### RIAD-koodin antaminen

1. Kansallisten keskuspankkien on annettava ensimmäisen RIAD-tietokantaan rekisteröinnin yhteydessä kullekin kotimaiselle vastapuolelle virallinen RIAD-koodi ja ulkomaisille vastapuolille väliaikainen RIAD-koodi vaaditussa muodossa.
2. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että RIAD-koodit, joita ne antavat sekä kotimaisille että ulkomaisille vastapuolille, ovat poissulkevia eli että ne eivät liity useampaan kuin yhteen vastapuoleen eivätkä muutu ajan kuluessa.
3. Kansalliset keskuspankit ovat vastuussa siitä, että virallinen RIAD-koodi annetaan kaikille kotimaisille vastapuolille, jotka tiedot antava kansallinen keskuspankki tai EKP rekisteröi alun perin RIAD-tietokantaan väliaikaisella RIAD-koodilla.
4. EKP:n on ilmoitettava tiedot antavien jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille, jos vastapuolen RIAD-koodi muuttuu, niiden kotimaasta riippumatta. Kansallisten keskuspankkien on käytettävä voimassa olevaa RIAD-koodia kaikille vastapuolille päivämäärästä, jona seuraavat sovellettavat luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot toimitetaan.

#### 12 artikla

#### Toimitustapa RIAD-tietokannan osalta

1. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava vastapuolten viitetiedot EKP:lle RIAD-tietokantaa käyttämällä. Säännölliset tietojen tallennukset suoritetaan tiedostonsiirtona vakiomuotoisen EKPJ-järjestelyn välityksellä. Kansalliset keskuspankit voivat vaihtoehtoisesti pienien määrien osalta käsitellä vastaanottovahvistukset tai päivittää attribuutit verkossa.
2. Kansallisten keskuspankkien on suoritettava soveltuvi­ssa tiedonsiirto-ohjeissa määritellyt oikeellisuustarkistukset toiminnallisten virheiden minimoimiseksi sekä RIAD-tietokantaan ilmoitettavien päivitysten täsmällisyyden ja yhdenmukaisuuden varmistamiseksi ennen tietojen toimittamista EKP:lle.

#### 13 artikla

#### Tallennus- ja virhevahvistukset

1. Saatuaan päivitykset EKP tekee ripeästi tarkistuksia toimitetun tiedon laadun hyväksymistä varten.
2. EKP:n on suuntaviivojen EKP/2014/15 24 artiklan 5 kohdan nojalla toimitettava kansallisille keskuspankeille
  - a) vastaanottovahvistus, joka sisältää yhteenvedon päivityksistä, jotka on käsitelty ja tallennettu onnistuneesti asianomaiseen tietoa­ineistoon ja/tai
  - b) virhevahvistus, joka sisältää yksityiskohtaiset tiedot päivityksistä ja oikeellisuustarkistuksista, jotka ovat epäonnistuneet.
3. Kansallisten keskuspankkien on ryhdyttävä toimiin toimittaakseen korjatut tiedot ripeästi.

#### 14 artikla

#### Vastapuolten viitetietojen ensimmäinen toimittaminen RIAD-tietokantaan

1. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava EKP:lle ensimmäinen vastapuolten viitetietojen sarja viimeistään kuusi kuukautta ennen luottotietojen ensimmäistä toimittamista asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti, ja niiden on pyrittävä kohtuudella menettelemään niin ennen näiden suuntaviivojen 7 artiklan 2 kohdassa vahvistettua asianomaista määräaika­a.
2. Mitä tulee 1 kohdassa tarkoitettujen vastapuolten viitetietojen ensimmäisen toimituksen sisältöön, kansallisten keskuspankkien on toimitettava vähintään vastapuolten viitetiedot, joiden voidaan saatavilla olevien tietojen mukaan kohtuudella arvioida olevan merkityksellisiä.

3. Samoja asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä V täsmennettyjä tietojen toimittamista, tarkkuutta sekä käsitteiden ja korjausten yhdenmukaisuutta koskevia vähimmäisvaatimuksia sovelletaan ensimmäiseen vastapuolten viitetietojen toimittamiseen EKP:lle 1 kohdan nojalla.
4. Kansallisten keskuspankkien ilmoittamien vastapuolten viitetietojen ensimmäinen sarja sisältää seuraavat tietoattribuutit jos ne ovat käytettävissä:
  - a) vastapuolitunniste (RIAD-koodi);
  - b) oikeushenkilötunnus (LEI);
  - c) jos oikeushenkilötunnus ei ole saatavilla: EKP:n verkkosivuilla julkaistusta kansallisten tunnusten luettelosta saatu kansallinen tunnus, joka koostuu kahdesta eri muuttujasta eli tunnistetyypistä (tai tarvittaessa sen kuvauksesta) ja asianomaisesta koodista (ellei tunnistetyyppi ole "ei voida soveltaa");
  - d) nimi;
  - e) osoite: maa;
  - f) osoite: kaupunki/kunta/taajama;
  - g) osoite: katu;
  - h) oikeudellinen muoto;
  - i) institutionaalinen sektori.
5. Varsinainen viitetietoattribuuttien luettelo, jonka kansalliset keskuspankit toimittavat kustakin vastapuolesta toimittaessaan ensi kertaa vastapuolten viitetietoja RIAD-tietokantaan, saattaa vaihdella sen mukaan, ovatko eri attribuutit sovellettavissa vastapuolen tiettyyn rooliin ja ryhmään, kuten kuvataan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä III olevissa taulukoissa 2 ja 3.

#### V LUKU

### KANSALLISTEN KESKUSPANKKIEN SUORITTAMA LUOTTOTIETOJEN JA VASTAPUOLTEN VIITETIETOJEN KERUU

#### 15 artikla

#### Poikkeukset ja harvempi ilmoittamistiheys

1. Kun sovelletaan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 ja 2 kohtaa laskettaessa kaikille sektoreille myönnetyn lainakannan kokonaismäärää, jonka kaikki tiedot antavassa jäsenvaltiossa kotimaiset tiedonantajat ovat ilmoittaneet asetuksen (EU) N:o 1071/2013 (EKP/2013/33) nojalla, kansallisten keskuspankkien on otettava huomioon vain kaikkien sellaisten tiedonantajien lainakannan kokonaismäärä, jotka on otettu varsinaiseen tiedonantajien joukkoon, josta säädetään asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 3 artiklan 1 kohdassa, mukaan lukien kaikkien sellaisten tiedonantajien lainakannan kokonaismäärä, joille on myönnetty poikkeus. Epävarmuuden välttämiseksi kansallinen keskuspankki ei saa ottaa huomioon sellaisten ulkomaisten sivukonttoreiden lainakannan kokonaismäärää, joiden kotimaa ei ole kyseisen kansallisen keskuspankin tiedot antavassa jäsenvaltiossa.
2. Asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohtaa sovellettaessa silloin kuin sallitaan pienten tiedonantajien ilmoittavan luottotiedot, jotka liittyvät raportoinnin viitepäivämääriin ennen 1 päivää tammikuuta 2021, neljännesvuosittain eikä kuukausittain, kansallisten keskuspankkien on otettava huomioon seuraavien tekijöiden yhteisvaikutus:
  - a) pienet tiedonantajat, joille on myönnetty poikkeus asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan nojalla, ja
  - b) tiedonantajat, jotka saavat ilmoittaa tiedot neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan nojalla,kaikkien sellaisten tiedonantajien asetuksen (EU) N:o 1071/2013 (EKP/2013/33) nojalla ilmoittama lainakannan kokonaismäärä, jotka ovat kotimaisia tiedot antavassa jäsenvaltiossa, ja varmistettava, että näiden yhteenlaskettu osuus on enintään 4 prosenttia.
3. Asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan ja 16 artiklan 3 kohdan nojalla asianomainen kansallinen keskuspankki voi myöntää poikkeuksia tiedonantajille, jotka ovat tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisia sivukonttoreita, siltä osin kuin kansallisten keskuspankkien muista lähteistä saamat tiedot vastaavat kyseisen asetuksen 14 artiklan 3 kohdan laatua ja oikea-aikaisuutta koskevia vaatimuksia. Kansallisten keskuspankkien oikeus myöntää tällaisia poikkeuksia edellyttää asianomaisten kansallisten keskuspankkien välistä koordinoitua niiden järjestelyjen perusteella, joilla pyritään välttämään kaksinkertainen raportointi näiden suuntaviivojen 6 artiklan mukaisesti. Epävarmuuden välttämiseksi mitään tiedonantajaa, jolle myönnetään poikkeus 16 artiklan 3 kohdan nojalla, ei pidetä pienenä tiedonantajana, jolle myönnetään poikkeus 16 artiklan 1 kohdan nojalla, eikä pienenä tiedonantajana, joka voi toimittaa tiedot neljännesvuosittain tai kuukausittain 16 artiklan 2 kohdan nojalla.

4. Kun asianomainen kansallinen keskuspankki käyttää valtuuksiaan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan nojalla, asianomainen kansallinen keskuspankki voi myöntää poikkeuksia pienille tiedonantajille, jotka kattavat jotkin tai kaikki raportointivaatimukset, mukaan lukien ne, jotka liittyvät yksinomaan tiettyihin tarkasteltaviin toimijoihin, jotka muodostavat sellaisen tiedonantajan osan, joka on oikeushenkilö.

#### 16 artikla

### Yhteistyö toimivaltaisten viranomaisten kanssa

1. Jos kaikki asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) kuvatut tiedot tai osa niistä voidaan saada muilta toimivaltaisilta viranomaisilta kuin kansallisilta keskuspankeilta ja näitä tietoja voidaan käyttää siinä määrin ja niihin tarkoituksiin kuin asetuksessa (EY) N:o 2533/98 määrittellään, kansalliset keskuspankit voivat ottaa käyttöön asianmukaisia yhteistyöjärjestelyjä näiden viranomaisten kanssa varmistaakseen pysyvän rakenteen näiden tietojen vastaanottamista varten.
2. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että 1 kohdassa tarkoitettut tiedot täyttävät asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) vahvistetut vaatimukset, ennen kuin toimittavat ne EKP:lle.

#### VI LUKU

### TIETOJEN LAADUNHALLINTA

#### 17 artikla

### Toimitustapa ESCB-Net-tietoliikenneverkkoa käytettäessä

1. Kansallisten keskuspankkien on käytettävä EKP:n tarjoamaa ESCB-Net-tietoliikenneverkkoa toimittaessaan sähköisesti EKP:n edellyttämiä luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava kyseiset tiedot EKP:lle erikseen vahvistettujen SDMX-raportointistandardien<sup>(1)</sup> mukaisesti.
2. Kansalliset keskuspankit voivat EKP:n etukäteen antamalla luvalla käyttää muita keinoja luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen toimittamiseen.

#### 18 artikla

### Tietojen laadunhallinta

1. Kansallisten keskuspankkien on seurattava EKP:lle toimitettavien luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen laatua ja luotettavuutta ja varmistettava niiden laatu ja luotettavuus sekä tehtävä tiivistä yhteistyötä EKP:n kanssa osana kokonaisvaltaista tietojen laadunhallintaa, tämän kuitenkin rajoittamatta EKP:n tarkistamisoikeutta, josta on säädetty asetuksessa (EY) N:o 2533/98 ja asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13).
2. Kansallisten keskuspankkien on määriteltävä edellytykset, joiden täyttymättä jääminen aiheuttaa tiedonantajilta saatujen tietojen hylkäämisen.
3. Kansallisten keskuspankin on seurattava tarkasteltavia toimijoita, joita koskevat tiedot on hylätty, ja edistystä, jota on saavutettu raportointijaksojen välillä. Kansallisten keskuspankkien on ilmoitettava EKP:lle tällaisen seurannan tuloksista.
4. Kansallisten keskuspankkien on varmistettava luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen laatu, tehtävä laaduntarkistuksia ja ylläpidettävä laatua varmistaakseen i) lopputietojoukon kokonaislaadun; ii) luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen yhdenmukaisuuden ja iii) yhdenmukaisuuden muihin tilastoihin nähden. Kansallisten keskuspankkien on erityisesti ennen luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen toimittamista EKP:lle varmistettava, että
  - a) EKP:lle toimitettavat tiedostot ovat tietojen toimittamista EKP:lle koskevien teknisten määrittelyjen mukaisia;
  - b) jokainen tieto on yksilöity yksilöllisellä tunnisteellaan;
  - c) jokaisella sopimuksella, josta syntyy luottoriski samalle tarkasteltavalle toimijalle, on yksilöllinen sopimustunniste, ja että tällaista tunnistetta ei käytetä milloinkaan uudelleen yksilöimään mitään muuta saman tarkasteltavan toimijan kanssa tehtyä sopimusta;
  - d) tarkasteltavan toimijan jokaisella sopimuksella on yksilöllinen instrumenttitunniste, ja että tätä tunnistetta ei käytetä milloinkaan uudelleen yksilöimään mitään muuta samaan sopimukseen ja samaan tarkasteltavaan toimijaan liittyvää instrumenttia;
  - e) jokaisella saman tarkasteltavan toimijan saamalla suojalla on oma suojaustunniste, ja että tätä tunnistetta ei käytetä milloinkaan uudelleen yksilöimään mitään muuta samaan tarkasteltavaan toimijaan liittyvää suojausta;

<sup>(1)</sup> Statistical Data and Metadata eXchange.

- f) toimitettavat luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot ovat täydellisiä ja yhdenmukaisia;
- g) kaikki vastapuolet liittyvät instrumentteihin, jotka on rekisteröity RIAD-järjestelmään, ja niihin viitataan vastaavalla vastapuolitunnisteella (RIAD-koodi), joka perustuu tiedonantajien antamiin tietoihin.
5. Kansallisten keskuspankkien, jotka toimittavat asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä olevan taulukkokokonaisuuden 1 tai taulukkokokonaisuuden 2, on ennen luottotietojen toimittamista EKP:lle tarkastettava ja varmistettava, että vaaditut vastapuolten viitetiedot on jokaisen ilmoitettavan instrumentin ja instrumenttiin liittyvän vastapuolen osalta rekisteröity RIAD-tietokantaan kaikista vastapuolista.
6. Kansallisten keskuspankkien toimittamien luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen on oltava yhdenmukaisia niiden tietojen kanssa, jotka on tallennettu kansallisiin tietokantoihin kansallisella tasolla käytettävien tietojen laadunhallintatoimintojen seurauksena.
7. Jos kaksi kansallista keskuspankkia toimittaa 6 artiklan mukaisesti EKP:lle luottotietoja tarkasteltavista toimijoista, jotka ovat tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisia sivukonttoreita, kumpikin kansallinen keskuspankki on vastuussa ilmoittamiensa tietojen laadusta. Erityisesti silloin, jos kaksi kansallista keskuspankkia tekevät järjestelyn, jonka mukaan ne jakavat vastuun toissijaisesta raportoinnista, asianomaisten kansallisten keskuspankkien on varmistettava, että kansallisen keskuspankin ilmoittamat luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot ovat yhdenmukaisia toisen asianomaisen kansallisen keskuspankin ilmoittamien luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen kanssa. EKP lähettää tätä tarkoitusta varten ja sen jälkeen kun tiedot on tallennettu AnaCreditiin, toimitetut tiedot asianomaisille kansallisille keskuspankeille sen varmistamiseksi, että kummallekin niistä ilmoitetut luottotiedot ja vastapuolten viitetiedot ovat yhdenmukaisia.
8. Kansallisten keskuspankkien on tarkastettava luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen yhdenmukaisuus ja täsmällisyys vertaamalla niitä muihin tietosarjoihin, joita on kerätty kansallisella tasolla kansallisen tai unionin lainsäädännön perusteella, silloin, kun ne ovat saatavilla. Kansallisten keskuspankkien on otettava huomioon eroavaisuudet niiden tietosarjojen menetelmissä ja oikea-aikaisuudessa, joita käytetään arvioitaessa AnaCreditissä olevien tietojen laatua.
9. AnaCredit toimittaa automaattisesti kustakin tarkasteltavaa toimijaa, raportoinnin viitepäivämäärää ja raportoinnin tyyppiä koskevien luottotietojen toimituksesta eli asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevien taulukkokokonaisuuksien 1 ja 2 kuukausittaisista tietoattribuuteista ja kyseisen asetuksen liitteessä I olevan taulukkokokonaisuuden 2 neljännesvuosittaisista tietoattribuuteista tiedot toimittavalle kansalliselle keskuspankille vastaanottovahvistuksen, jossa todetaan, onko järjestelmä tallentanut tiedoston vai hylännyt sen. Jälkimmäisessä tapauksessa viestissä todetaan hylkäämisen syyt.
10. EKP:n on arvioitava luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja soveltamalla oikeellisuustarkistusten sarjaa tiiviissä yhteistyössä kansallisten keskuspankkien kanssa. Arviointi on suoritettava oikea-aikaisesti. EKP ja kansalliset keskuspankit voivat koordinoida yhdessä tietojen laadunhallintaa siten, että ne ottavat huomioon laadunvalvontamittarien ja laadunvalvontatavoitteiden välisen poikkeaman merkityksen sekä kansallisella että euroalueen tasolla.
11. Aina kun toimitetaan tarkasteltavaa toimijaa, raportoinnin viitepäivämäärää ja raportoinnin tyyppiä koskevia luottotietoja, jotka tallennetaan AnaCreditiin, AnaCreditin välityksellä toimitetaan automaattisesti vastaanottovahvistus, jossa ilmoitetaan oikeellisuustarkistusten tulokset. Tässä viestissä esitetään yksityiskohtaisesti tiedot, jotka eivät läpäisheet AnaCreditin oikeellisuustarkistuksia, ja oikeellisuustarkistus, jossa virhe ilmeni.
12. Jos tarkasteltava toimija on tietoja antavan jäsenvaltion ulkomainen sivukonttori, ja kaksi kansallista keskuspankkia antaa tietoja tarkasteltavasta toimijasta:
- a) edellä 11 kohdassa mainitut viestit toimitaan molemmille asianomaisille kansallisille keskuspankeille, ja
- b) kumpikin kansallinen keskuspankki on vastuussa taulukkokokonaisuuteen sisältyvän tiedon laadusta. Kumpikin kansallinen keskuspankki on erityisesti vastuussa oikeellisuustarkistuksista, joilla varmistetaan asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) liitteessä I olevissa taulukkokokonaisuuksissa 1 ja 2 ilmoitettujen tietojen yhdenmukaisuus ja luotettavuus. Tätä tarkoitusta varten kummankin kansallisen keskuspankin on varmistettava siinä taulukkokokonaisuudessa ilmoitettujen tietojen oikeellisuus, josta kukin kansallinen keskuspankki on vastuussa.
13. Kansallisten keskuspankkien on otettava käyttöön tiedonantajia varten tarvittavat mekanismit ja seurattava niitä oikaistakseen ja korjatakseen ilmoitettuja luottotietoja ja vastapuolten viitetietoja, jotka eivät läpäise AnaCreditin oikeellisuustarkistuksia, jotta kansalliset keskuspankit kykenevät suorittamaan saatavilla olevat korjaukset ripeästi.
14. EKP:n ja kansallisten keskuspankkien on toimitettava laaturaportti EKP:n neuvostolle kahden vuoden välein, jotta voidaan seurata kerättyjen tietojen laadun varmistavien tietojen keruuta, tarkistusta, käsittelyä ja jakamista koskevien asianmukaisten menettelyjen toteuttamista. Laaturaporttien on katettava sekä luottotiedot että vastapuolten viitetiedot, ja niissä on annettava tietoa myös menettelmissä ja menettelyistä, joita kansalliset keskuspankit ovat ottaneet käyttöön antaakseen kotimaisille vastapuolille yksilölliset tunnisteet. Ensimmäinen laaturaportti laaditaan joulukuussa 2020, jolloin viitepäivämääränä on syyskuu 2020.

*19 artikla***Korjausten ilmoittaminen**

1. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava EKP:lle kaikki tiedonantajilta saadut korjaukset heti kun ne on käsitelty.
2. Kansallisten keskuspankkien on otettava tiedonantajien kanssa käyttöön järjestelyjä, jotta tietoihin, joista on 18 artiklan 11 kohdassa tarkoitetuissa vastaanottovahvistuksissa todettu, etteivät ne läpäise AnaCredit-oikeellisuustarkistuksia, tehtävät korjaukset voidaan toimittaa ripeästi ja viimeistään seuraavana päivämääränä, jona kyseistä tarkasteltavaa toimijaa koskevat tiedot on ilmoitettava.
3. Kansalliset keskuspankit toimittavat korjaukset milloin tahansa viitepäivämäärän jälkeen.
4. Kansallisten keskuspankkien on toimitettava mahdolliset korjaukset kaikilta viitejaksoilta.
5. EKP:n on käsiteltävä korjaukset automaattisesti ja tallennettava ne jaettuun tietokantaan viipymättä sen jälkeen kun ne on saatu kansallisilta keskuspankeilta. EKP:n on ilmoitettava asianomaisille kansallisille keskuspankeille ylimääräisten laadunarviointien tuloksesta korjausten lisäkäsittelyn jälkeen.

## VII LUKU

**LOPPUSÄÄNNÖKSET***20 artikla***Yksinkertaistettu muutosmenettely**

EKP:n johtokunnalla on oikeus tehdä tilastokomiteaa kuultuaan näiden suuntaviivojen liitteisiin mitä tahansa teknisiä muutoksia, kunhan näillä muutoksilla ei muuteta suuntaviivojen perustana olevaa käsitteellistä viitekehystä eikä lisätä tiedonantajille tai kansallisille keskuspankeille raportoinnista aiheutuvaa rasitetta. Johtokunnan on ilmoitettava viipymättä tällaisista muutoksista EKP:n neuvostolle.

*21 artikla***Voimaantulo**

Nämä suuntaviivat tulevat voimaan päivänä, jona ne annetaan tiedoksi niiden jäsenvaltioiden kansallisille keskuspankeille, joiden rahayksikkö on euro.

*22 artikla***Osoitus**

Nämä suuntaviivat on osoitettu kaikille eurojärjestelmän keskuspankeille.

Annettu Frankfurt am Mainissa 23 päivänä marraskuuta 2017.

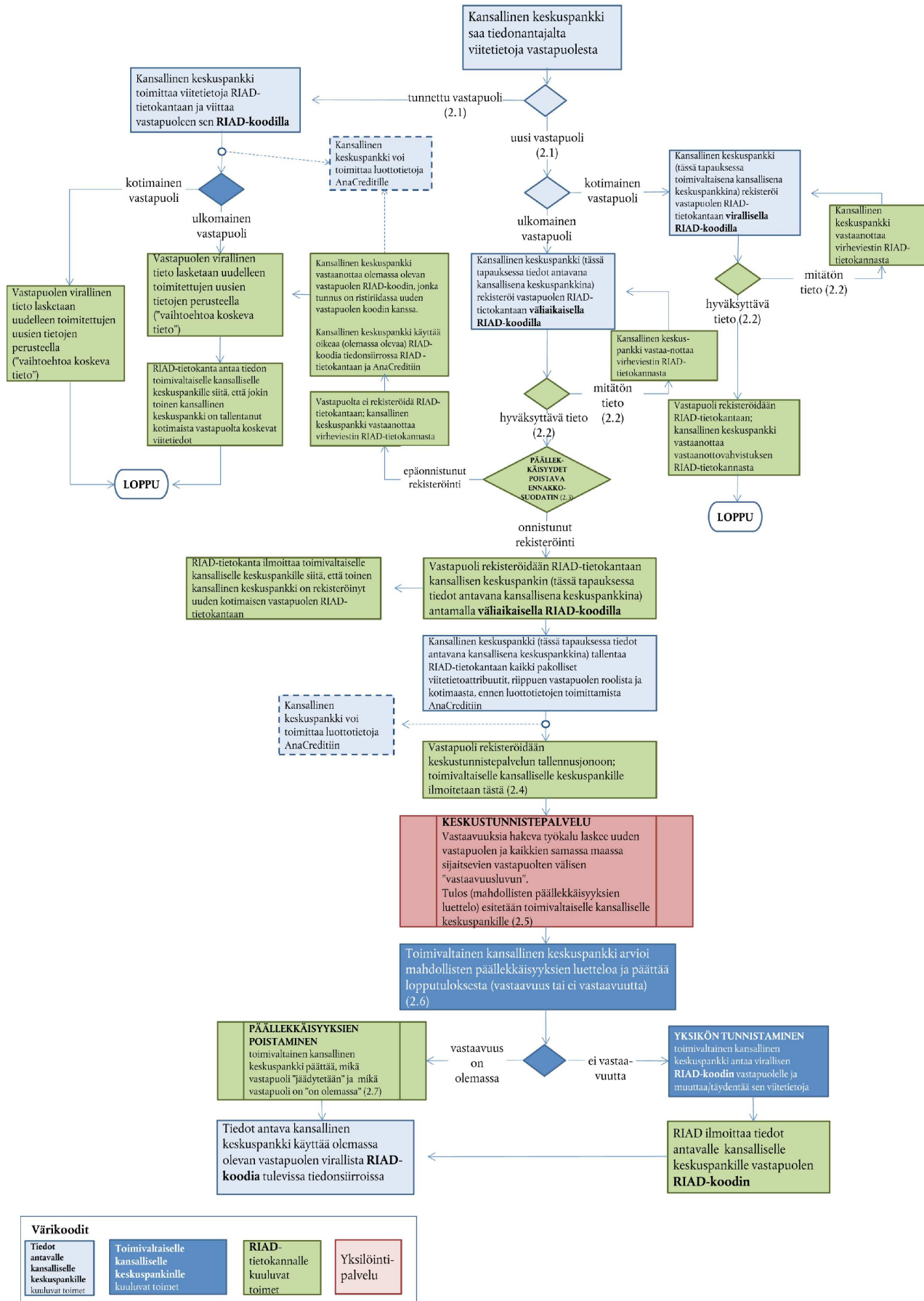
*EKP:n neuvoston puolesta*

*EKP:n puheenjohtaja*

Mario DRAGHI

## LIITE I

## AnaCreditin vastapuolen yksilöiminen ja viitetietojen hallinta "Register of Institutions and Affiliates Database" (RIAD) -tietokannassa





## 1. Prosessikaavion taustalla olevat yleiset oletukset

- 1.1 Oletuksena on, että kaikki kansalliset keskuspankit ylläpitävät kansallista viitetietosarjaa, jossa vastapuolilla (sekä kotimaisilla että ulkomaisilla) on yksilöllinen tunniste eikä kansallisella tasolla ole päällekkäisyyksiä (eli niillä on yksilöllinen ja yksinomainen sisäinen kansallisen keskuspankin tunniste). Tämä merkitsee sitä, että vaikka eri tiedonantajat samassa jäsenvaltiossa saattavat käyttää eri vastapuolten tunnisteita, joilla viitataan vastapuoleen niiden viestiessä asianomaisen kansallisen keskuspankin kanssa, kansallinen keskuspankki viime kädessä varmistaa sen, että kaikki tällaiset tunnisteet liittyvät yhteen olemassa olevaan vastapuoleen.
- 1.2 Tarvittaessa päällekkäisyyksien välttämiseksi (esim. silloin jos sama vastapuoli on rekisteröity kahdesti kansalliseen viitetietosarjaan) kansallinen keskuspankki yhdistää vastapuolitunnisteet, joita tiedonantajat käyttävät antaessaan tietoja kansalliselle keskuspankille, yhdeksi sisäiseksi kansallisen keskuspankin tunnisteeksi. Kun kansalliset keskuspankit toimittavat tietoja RIAD-tietokantaan ja AnaCreditiin, ne viime kädessä yhdistävät tarvittaessa tällaiset sisäiset kansallisten keskuspankkien tunnisteet yhdeksi RIAD-koodiksi.

## 2. Kaaviota koskevat huomautukset:

- 2.1 "Tunnettu" vastapuoli on vastapuoli, joka on jo rekisteröity RIAD-tietokantaan ja jonka RIAD-koodin tiedot antava kansallinen keskuspankki tuntee.
- 2.2 Uusi vastapuoli voidaan rekisteröidä RIAD-tietokantaan vain sillä edellytyksellä, että annetaan tarvittava viitetieto-tribuuttien vähimmäisarja ("hyväksyttävä tieto"), kuten RIAD-vaatimuksissa edellytetään.
- 2.3 RIAD-tietokannassa ei sallita sitä, että uusi vastapuoli rekisteröidään samoilla tunnuksilla (oikeushenkilötunnus ja/tai kansallinen tunnus) kuin olemassa oleva vastapuoli.
- 2.4 Kukin kansallinen keskuspankki voi päättää määritellä, onko toisen kansallisen keskuspankin rekisteröimä kansallinen vastapuoli olemassa olevan vastapuolen kanssa päällekkäinen tai onko se myös keskustunnistepalvelun ulkopuolella, esim. käyttämällä omaa sisäistä prosessiaan (vastaavuuksia hakeva algoritmi) tätä tarkoitusta varten.
- 2.5 Keskustunnistepalvelu on RIAD-tietokannan toiminto, joka hakee potentiaalisia päällekkäisyyksiä samaan maahan sijoittautuneiden olemassa olevien vastapuolten joukosta kohdennetun "vastaavuuksia hakevan työkalun" avulla aina kun uusi vastapuoli rekisteröidään järjestelmään väliaikaisella RIAD-koodilla. Vastapuolet, jotka on käsiteltävä vastaavuuksia hakevalla työkalulla, otetaan "tallennusjonoon", kun vastaavuuksien hakuprosessin lopputulos kerätään puolestaan "tulosjonoon" ja esitetään toimivaltaiselle kansalliselle keskuspankille kohdennetun automaattisen tietojenpalautuksen avulla sen lopullista arviointia varten.
- 2.6 Toimivaltainen kansallinen keskuspankki tarkastelee RIAD-tietokannasta saatujen mahdollisten päällekkäisyyksien luetteloa ja valitsee kunkin vastapuolen, jolla on väliaikainen RIAD-koodi, osalta parempana pitämänsä vaihtoehdon luettelosta (vastaavuus) tai päättää, että mitään vaihtoehtoa ei viime kädessä valita luettelosta (ei vastaavuutta).
- 2.7 Vastapuolen "päällekkäisyyksien poisto" on menettely, jossa toimivaltainen kansallinen keskuspankki päättää RIAD-tietokantaan rekisteröityjen kahden vastapuolten välisen onnistuneen vastaavuuksien haun jälkeen, kumpi vastapuoli on mitätöitävä ("jäädytetty vastapuoli") ja kumpi säilytetään järjestelmässä ("olemassa oleva vastapuoli").

## LIITE II

## Vastuunjako tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisten sivukonttoreiden osalta

Taulukossa esitetään vastuunjako, joka koskee sellaisten tarkasteltujen toimijoiden luottotietojen ja vastapuolten viitetietojen raportointia kansallisilta keskuspankeilta EKP:lle, jotka ovat tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisia sivukonttoreita tiedonantajille myönnettyjä poikkeuksia koskevien tietojen perusteella.

## Vastuunjako tietoja antavan jäsenvaltion ulkomaisten sivukonttoreiden osalta

		Kotimaiselle kansalliselle keskuspankille raportoivat tiedonantajat				
		Ei poikkeusta	Kerätään vain T2	Raportointi neljännesvuosittain	Osittainen poikkeus	Täysi poikkeus
Isäntävaltion kansalliselle keskuspankille raportoivat tiedonantajat	Ei poikkeusta	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2
	Kerätään vain T1	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1 Kotimainen kansallinen keskuspankki: T2	T2 vaaditaan <sup>(1)</sup> Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2	T2 vaaditaan <sup>(1)</sup> Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2	T2 vaaditaan <sup>(1)</sup> Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2
	Raportointi neljännesvuosittain	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	T1 vaaditaan <sup>(2)</sup> Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2 (Q)	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2 (Q)	Isäntävaltion kansallinen keskuspankki: T1&T2 (Q)
	Osittainen poikkeus	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	T1 vaaditaan <sup>(2)</sup> Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2 (Q)	—	—
	Täysi poikkeus	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	T1 vaaditaan <sup>(2)</sup> Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2	Kotimainen kansallinen keskuspankki: T1&T2 (Q)	—	—

<sup>(1)</sup> Jos kotimainen kansallinen keskuspankki

a) myöntää poikkeuksen asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti tai  
b) sallii tietojen ilmoittamisen neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja isäntävaltion kansallinen keskuspankki

c) ei myönnä poikkeusta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti, eikä

d) sallii tietojen ilmoittamista neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

silloin isäntävaltion kansallinen keskuspankki ei voi päättää olla keräämättä lainkaan tai kerätä vain osittain taulukkokokonaisuudessa 2 lueteltuja tietoattribuutteja asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan b alakohdan nojalla, ja sen on toimitettava taulukkokokonaisuudet 1 ja 2 EKP:lle.

<sup>(2)</sup> Jos isäntävaltion kansallinen keskuspankki

a) myöntää poikkeuksen asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti tai

b) sallii tietojen ilmoittamisen neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti, eikä kotimainen kansallinen keskuspankki

c) myönnä poikkeusta asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti, eikä

d) sallii tietojen ilmoittamista neljännesvuosittain asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti;

kotimainen kansallinen keskuspankki ei voi päättää olla keräämättä lainkaan tai kerätä vain osittain taulukkokokonaisuudessa 1 lueteltuja tietoattribuutteja asetuksen (EU) 2016/867 (EKP/2016/13) 6 artiklan 3 kohdan a alakohdan nojalla, ja sen on toimitettava taulukkokokonaisuudet 1 ja 2 EKP:lle.

Huom.

i) T1: tarkoittaa taulukkokokonaisuutta 1, sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13).

ii) T2: tarkoittaa taulukkokokonaisuutta 2, sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) 2016/867 (EKP/2016/13).



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**